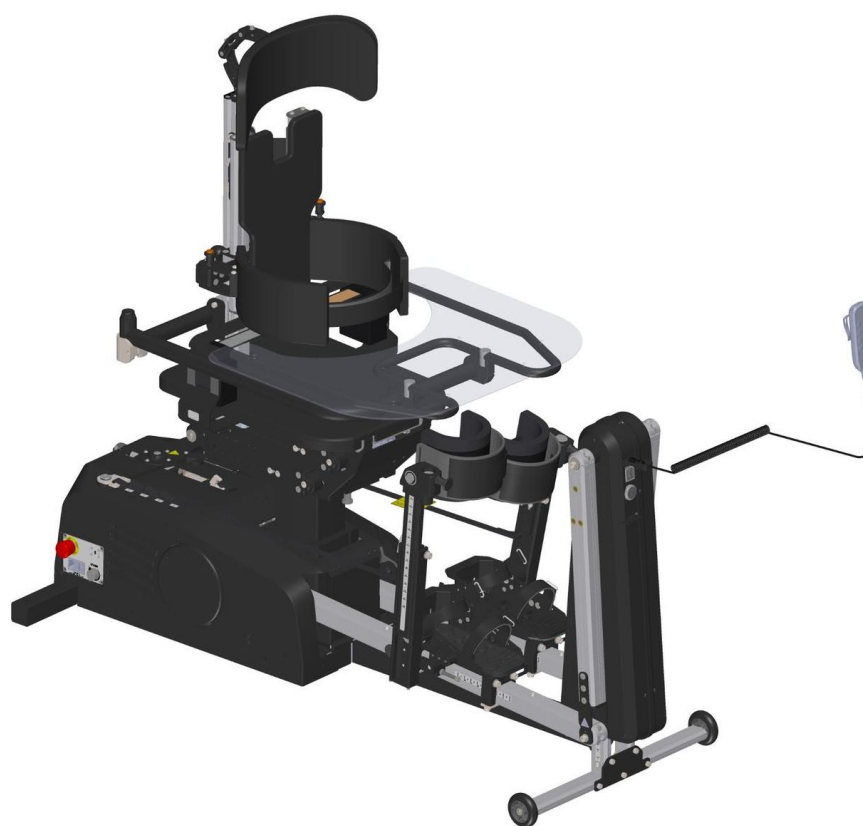




Bruksanvisning

Innowalk 2

CE

Bruksanvisning för Innowalk 2

Innehållsförteckning	Sida
1. Inledning.....	4
2. Snabbguide.....	5
3. Säkerhetskontroll	6
4. Förflyttning till/från och spänna fast användaren	8
4.1 Förberedelser	8
4.2 Överföra användaren till Innowalk.....	9
4.3 Säkra användaren	10
4.4 Vrid den svängbara sitsen.....	11
4.5 Spänn fast fotremmarna.....	12
4.6 Fäst styrlinan till benstöden	13
4.7 Överföra användaren från Innowalk	15
5. Använda Innowalk.....	16
5.1 Fjärrkontroll	16
5.2 Ändring av hastighet.....	19
5.3 Spasmkontroll.....	19
5.4 Tiltfunktion	20
5.5 Nödstopp	22
5.6 Användningens varaktighet.....	23
5.7 Kapitlet används inte	24
5.8 Nödsenkning	24
5.9 Transporthjul	26
6. Justeringar	29
6.1 Huvudstödens position	29
6.2 Remhållare.....	30
6.3 Höftstöd.....	32
7. Praktisk information	33
7.1 Vem kan använda Innowalk?.....	33
Kontraindikationer	34
Försiktighetsåtgärder för användning.....	34
Kontraindikationer och försiktighetsåtgärder vid användning för Innowalk med armhandtag ...	35
7.2 Översikt av modellerna.....	37

7.3	Märkning och symboler som används i bruksanvisningen och klistermärken på Innowalk	38
7.5	Varningar	41
7.6	Tillämpade delar	44
7.7	Skor	45
7.8	Tillbehör.....	46
7.8.1	Bord	46
7.8.2	Armrörelse.....	48
7.8.3	Kapitel används inte	49
7.8.4	Sulor för Medium och Large	50
7.8.5	Axelremmar	50
7.8.6	Fjärrkontroll.....	51
7.8.7	Strömsladd.....	51
7.8.8	Transporthandtag.....	51
7.8.9	App	51
7.9	Felsökning.....	52
7.10	Teknisk information.....	53
7.10.1	Tekniska specifikationer	53
7.10.2	Strömförsörjning/nätaggregat	56
7.10.3	Säkring och indikatorlampa	56
7.10.4	Upptining/avfrostning efter transport/lagring i temperaturer under 5 °C eller över 40 °C	57
7.10.5	Varma ytor	57
7.10.6	Motor.....	58
7.10.7	Motorstyrning (borstlös DC-motor)	58
7.10.8	Rostskydd	58
7.11	Tester och standard.....	59
7.12	Justeringar i takt med att användaren växer samt funktionsförändring	60
7.13	Teknisk inspektion och underhåll	60
7.14	Avfallsbehandling/återvinning	61
7.15	Rengöring och desinfektion.....	62
7.16	Transport inomhus och utomhus	62
7.17	Återanvändning.....	64
7.18	Garanti.....	65
7.19	Separationsavstånd	66
	Bilaga 1 - Utbildning av användaren och/eller assistent.....	68

Bilaga 2: Inspektion, checklista.	70
Bilaga 3 – Måttformulär	71
Bilaga 4 – Lista över tillbehör/Extrautrustning.....	72
Bilaga 5 – Transport och säkring av Innowalk 2	73

1. Inledning

Grattis till din Innowalk 2! Vi på Made for Movement Group AS önskar ge rörlighet till de personer som har liten eller ingen möjlighet till självständig rörelse. Innowalk 2 är ett hjälpmedel som erbjuder rörelse för hela kroppen och fysisk aktivitet för personer med måttliga till svår funktionsnedsättning. Innowalk 2 har utvecklats för att möta kraven på användning i hemmiljön. Bruksanvisningen ger en detaljerad beskrivning om hur Innowalk 2 skall användas och hur man gör de viktigaste justeringarna.

Observera att termen Innowalk används för Innowalk 2 i denna bruksanvisning för att underlätta läsningen.

Innowalk 2 levereras i tre storlekar: Innowalk 2 Small, Innowalk 2 Medium och Innowalk 2 Large. Innowalk 2 levereras förmonterad och anpassad för användaren.



Bild 1 - Innowalk 2

Friskrivning: Mindre skillnader kan förekomma mellan bilderna och de faktiska produkterna i bruksanvisningen.

2. Snabbguide

Snabbguiden är en kortversion om hur du gör en säkerhetskontroll före användning, och hur du överför användaren till och från Innowalk. Användning av snabbguiden förutsätter att patienten har bedömts av en kliniker med medicinskt ansvar och har godkänts som en kandidat för att använda enheten, samt att Innowalk har anpassats till användarens behov och begränsningar, och att assistenten har utbildats i hur man använder enheten.

Snabbguiden finns tillgänglig på vår webbplats www.madeformovement.com

Den senaste versionen av denna bruksanvisning finns också tillgänglig online och kan hittas genom att skanna QR-koden i kapitel 3 och genom att scrolla till botten av landningssidan.

3. Säkerhetskontroll

Vad är en säkerhetskontroll?	Säkerhetskontroll är en kontroll som görs för att upptäcka slitage på viktiga delar.
Typer av säkerhetskontroll:	Dagligen: De viktigaste delarna kontrolleras dagligen före användning. Månadsvis: Övriga slitdelar kontrolleras för slitage en gång i månaden.
Varför ska man utföra:	För att upptäcka slitage och byta ut slitna delar innan en eventuell del går sönder.
Vem ska utföra:	Utbildade assistenter. Endast utbildade assistenter får kontrollera + använda produkten.
Vad du ska utföra:	Teststegen beskrivs nedan.
Vad ska man göra om fel upptäcks:	Kontakta din Made for Movement-representant för att komma överens om åtgärder/reparationer.

Daglig säkerhetskontroll:

Dagligen, före användning, ska följande kontrolleras av assistenten:

1. **Bälten** – Kontrollera att alla bälten är hela och utan synliga skador. Kontrollera även att kardborreknäppningen stängs säkert.
2. **Ryggstöds infästning mot sittdynan** – Tryck ryggstången i alla fyra riktningar och kontrollera att fästet sitter ordentligt att det inte finns några skador på infästningen.

Månadsvis säkerhetskontroll:

En gång i månaden ska följande kontrolleras av assistenten:

1. **Bälten** – Kontrollera att alla bälten är hela och utan synliga skador. Kontrollera även att kardborreknäppningen stängs säkert.
2. **Bröst- och höftstöd** – Ta tag om båda bröststöden och försök sedan att trycka, dra och vrida stöden i alla riktningar. Upprepa för höftstöden. Kontrollera att alla delar sitter ordentligt.
3. **Ryggstöds infästning mot sittdynan** – Tryck ryggstången i alla fyra riktningar och kontrollera att fästet sitter ordentligt att det inte finns några skador på infästningen.
4. **Styrrem** – Kontrollera att alla styrremarna är hela och utan synliga skador.
5. **Benstöd** – Kontrollera att benstödet utsvängningsfunktion låser i sitt läge.
6. **Elsystem** – Kontrollera att inga kablar, knappar eller elektriska delar är skadade.
7. **Kåpor/skydd** – Kontrollera att det inte finns sprickor eller hål i kåpor/skydden.
8. **Fjärrkontroll** – Kontrollera att det inte finns några sprickor eller hål i fjärrkontrollens hölje. Kontrollera att sladden till fjärrkontrollen inte är skadad. Tryck på en knapp i taget, och håll in i 1 sekund för att kontrollera att alla funktioner fungerar som de ska.
9. **Missljud** – Kontrollera att det inte hörs några missljud eller ljudet av metall som skaver mot metall i elsystemet eller det mekaniska systemet.



Kontakta din Made for Movement-representant om fel upptäcks för att komma överens om åtgärder/reparationer. Använd inte produkten innan detta är lost.



För fler tips om hur du utför säkerhetskontrollerna, skanna QR-koden och granska instruktionerna för säkerhetskontroll.

4. Förflyttning till/från och spänna fast användaren

4.1 Förberedelser

Om det är första gången som Innowalk används, ska hjälpmedlet anpassas till användaren först (kapitel 0). Detta avsnitt förutsätter att användaren har bedömts av en kliniker med medicinskt ansvar och har godkänts som en kandidat för att använda enheten, samt att Innowalk har anpassats till användaren.

Se till att läsa kapitel 7.5 Varningar och att du förstår innehållet innan produkten används.

Förbered produkten innan användaren kan överföras till Innowalk:

- Lossa bröst- och höftbältet
- Sväng ut bröststödet
- Vrid den svängbara sitsen (om funktionen används vid överföring)
- Lägg benstöden på skidorna/medarna. Benstöden kan läggas ännu lägre genom att man gör följande: lossa positionslåset på benstödet och dra den övre delen av stödet uppåt. Vrid benstödet åt sidan och lägg ner benstödet parallellt med skidorna. Detta gör att du kommer åt bättre att placera användarens fötter på fotstöden.

Innowalk är nu klar för användning och användaren kan flyttas till Innowalk.

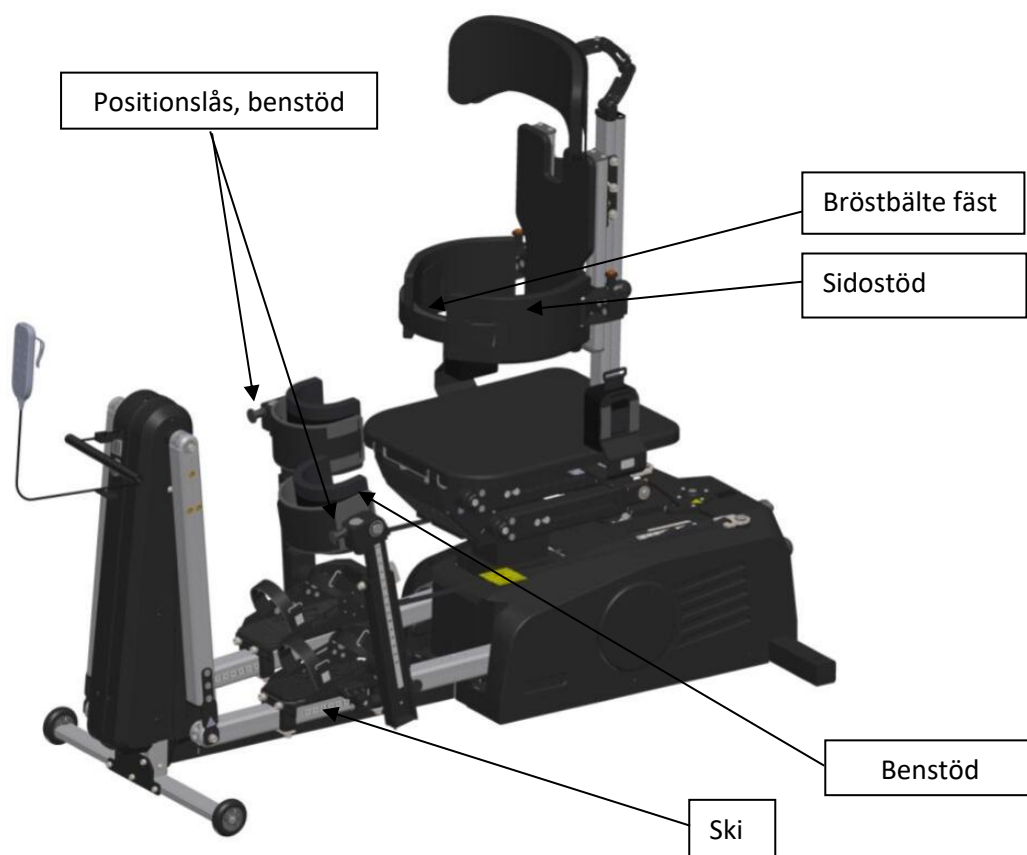


Bild 2 – Förberedelser före förflyttning

4.2 Överföra användaren till Innowalk

Det är viktigt att Innowalk är i sittande ställning när användaren flyttas. Det är viktigt att Innowalk har ställts in i sittläge, med sitsen i låg position och vridet utåt samt låst i önskad position för enklare överföring. Personen som utför överföringen av användaren ska placera sin kropp i en position som gör att överföringen blir så lätt och kort som möjligt. Personen bör använda lämpliga överföringstekniker för att minska risken att skada sig själv eller att användaren skadas. Det rekommenderas att man använder ett lyftsystem i situationer där en manuell överföring inte är säker.



För att skydda både användaren och assistenten rekommenderas att man använder ett lyftsystem

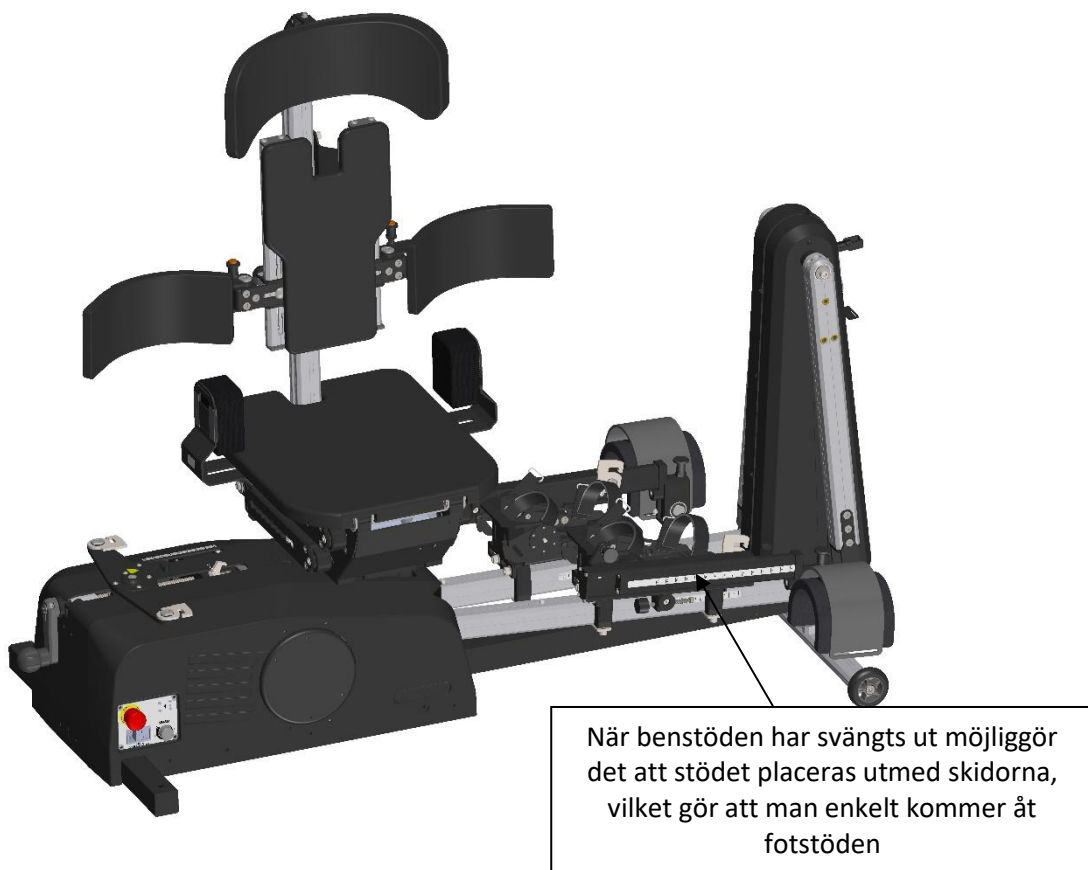


Bild 3 – Redo för att användaren kommer i position.

4.3 Säkra användaren

När användaren har överförs till sitsen på Innowalk är det viktigt att användarens överkropp stöds av ryggstödet, att bröststödet är stängt och att bröstbältet är säkrat. Höftbältet ska alltid vara fastsatt som en extra säkerhet, men sitta mycket löst när användaren höjs upp eller sänks ner.

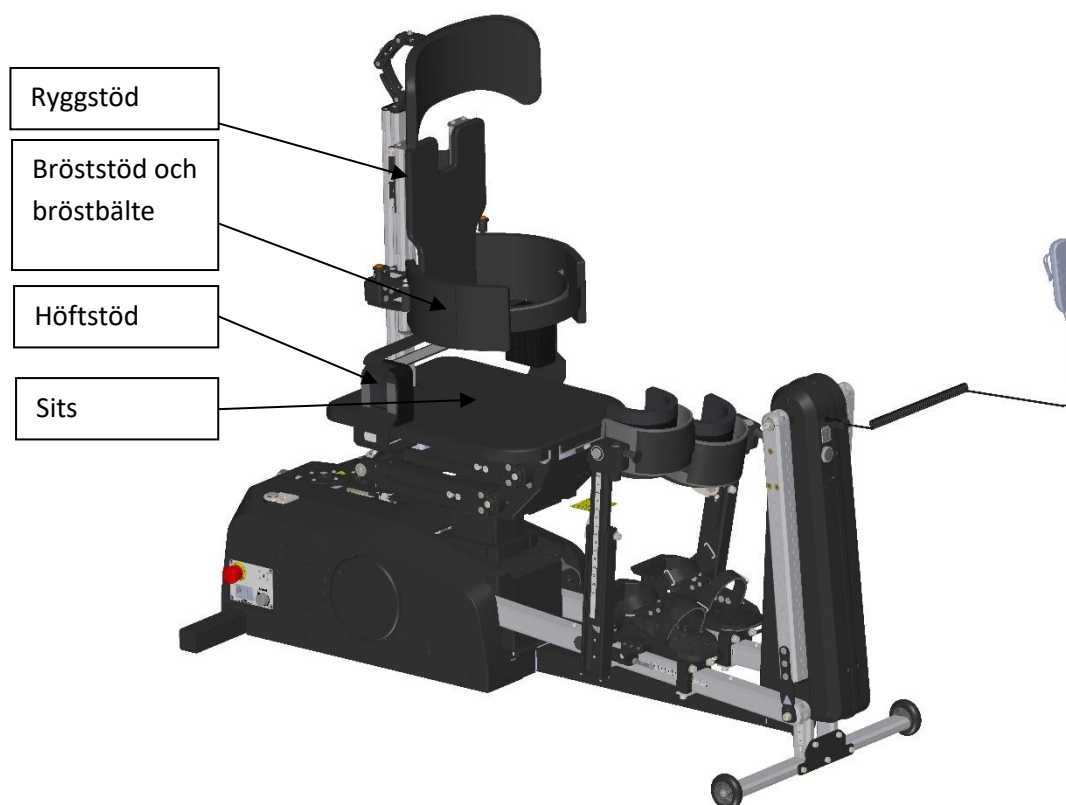


Bild 4 – Säkra användaren



Viktigt! Stöd användarens överkropp väl när användaren sitter på sitsen, tills bröststödet är stängt och bröstbältet har säkrats.



Viktigt! Använd alltid både bröststödet, bröst- och höftbältet i stående för dubbel användarsäkerhet. Om användaren har god kontroll på överkroppen kan stödet och bältena lossas för att skapa mer rörelseutrymme, men de får aldrig öppnas eller tas bort under användning.

4.4 Vrid den svängbara sitsen

Dra ner och vrid positionslåset under främre delen av sitsen mot dig för att låsa upp låsmekanismen för den svängbara sitsen. Vrid sitsen försiktigt så att den är vänd framåt, samtidigt som du ser till användarens fötter placeras i rätt läge på fotstöden. Se till att fötterna inte fastnar eller blockeras när sitsen vrids. Positionslåset låser automatiskt när den är tillbaka i utgångsläget. Var uppmärksam på användarens händer när sitsen vrids så att inte händerna fastnar under sitsen, eftersom detta kan göra att fingrarna/handen kläms. Användaren ska helst ha händerna framför sig när sitsen vrids.

Tips: Om sitsen är i en mycket låg position när användaren kommer in i produkten, bör sitsen höjas till rätt position (använd knappen för höjning av sitsen på fjärrkontrollen) innan sitsen vrids tillbaka till det främre läget. Detta gör det enklare att placera användarens fötter på fotstöden. Se alltid till att användarens fötter inte blockeras under rörelserna.

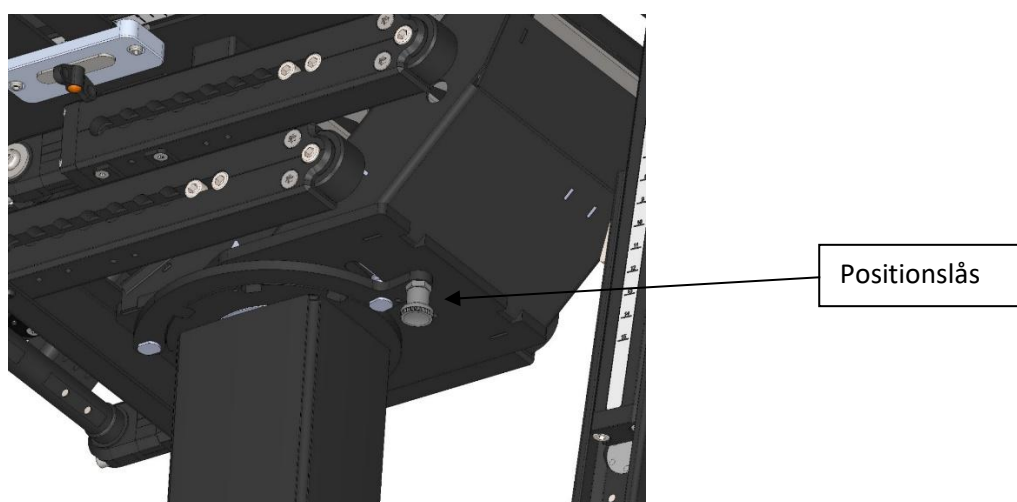


Bild 5 – Svängbar sits för Innowalk 2 Medium och Large

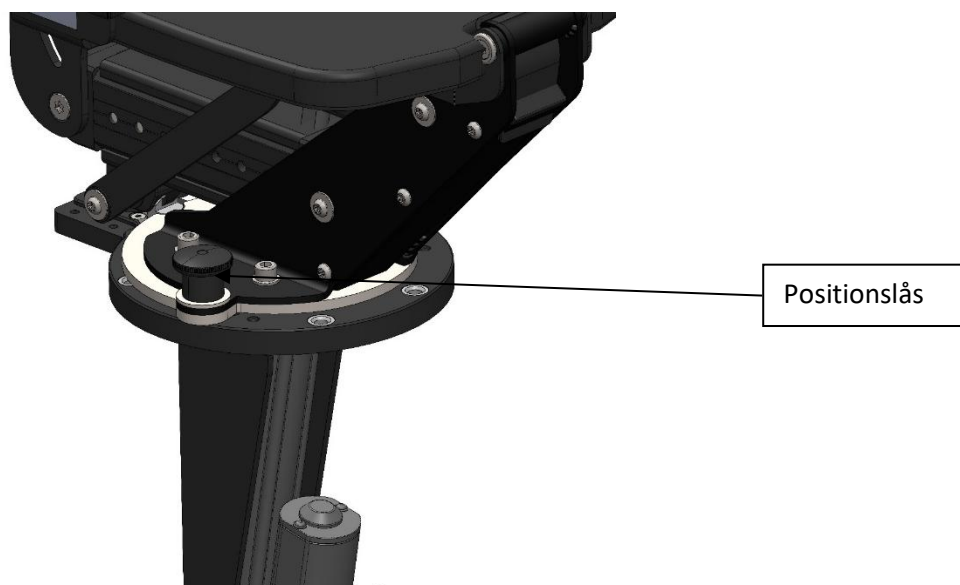


Bild 6 – Svängbar sits för Innowalk 2 Small

4.5 Spänn fast fotremmarna

Placera fötterna på fotstöden. Se till att användarens häl är i kontakt med hälskyddet på fotstödet. Dra åt remmen över fötterna och säkra genom att dra den tillbaka och sätta fast den. Det är viktigt att dessa bälten är fastspända så tigt att fötterna inte rör sig och hamnar i fel position.

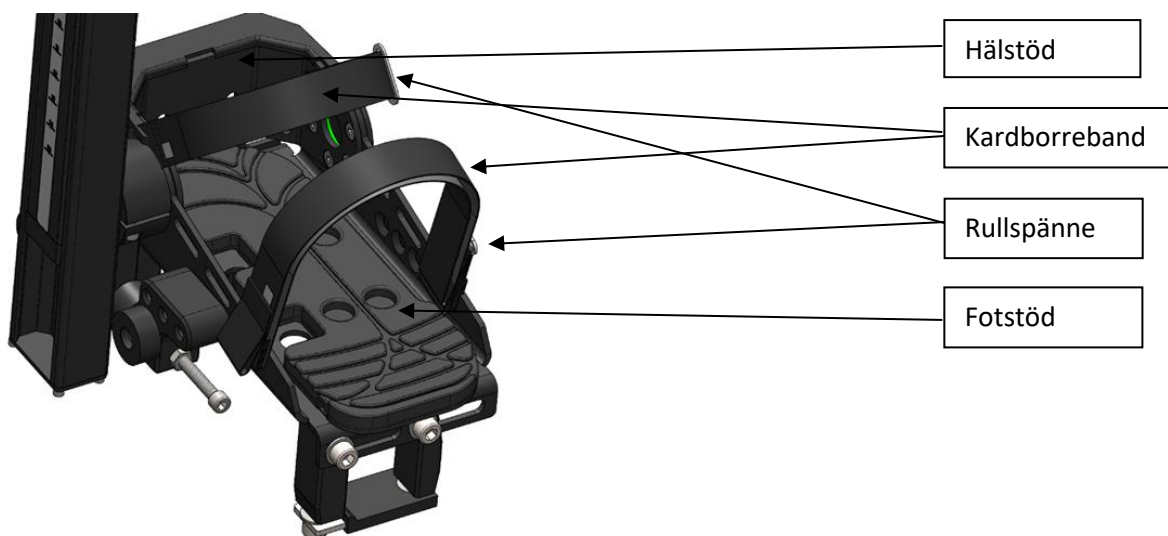


Bild 7 – Spänna fast skon på Innowalk 2 Medium och Large

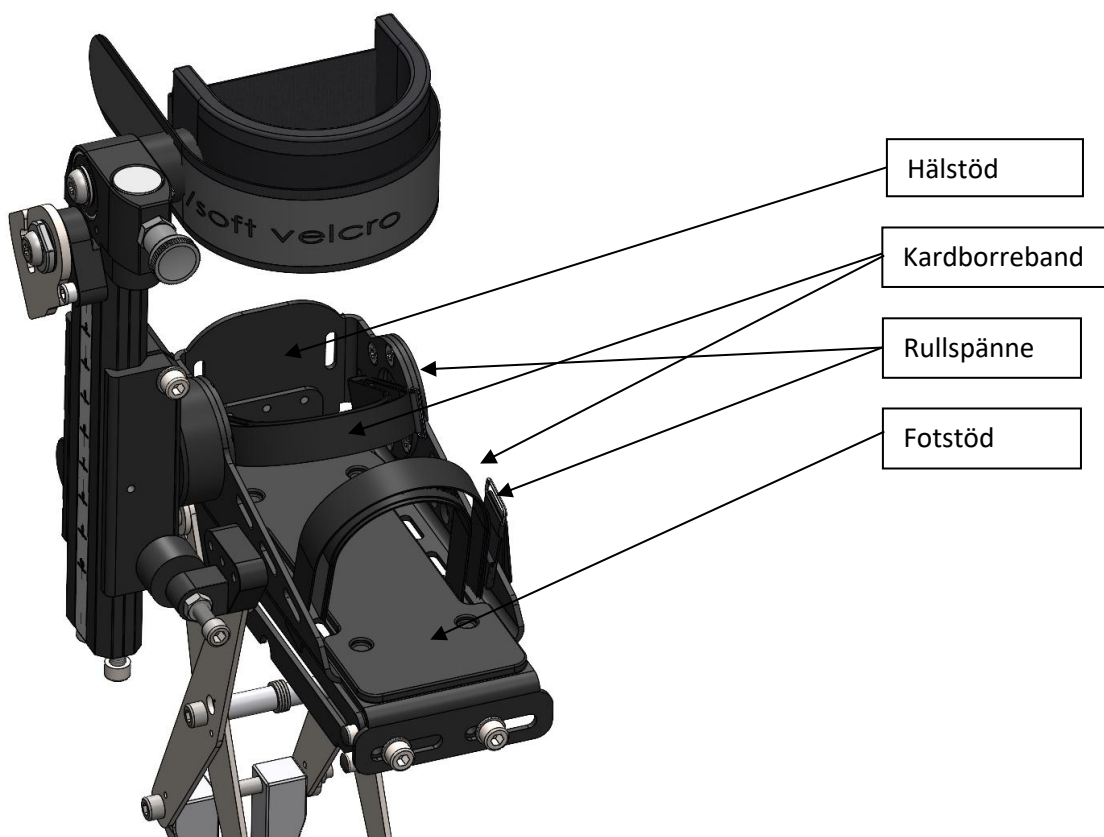


Bild 8 – Spänna fast skon på Innowalk 2 Small

4.6 Fäst styrlinan till benstöden

För att haka på styrremmen på benstödet kan man först behöva minska spänningen på styrremmen. Se kapitel 6.2 för mer information om hur du använder remskivan.

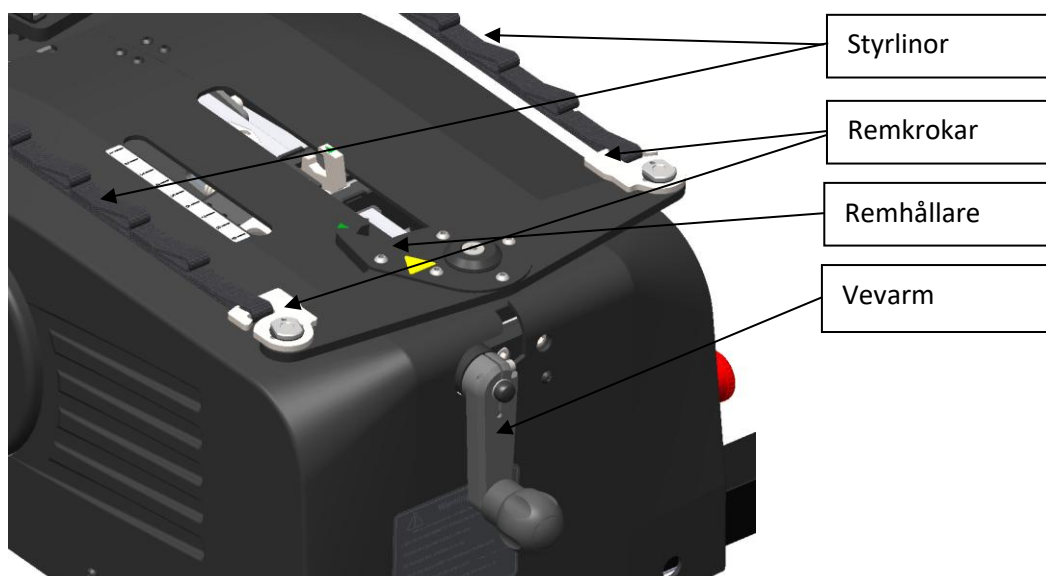


Bild 9 – Remhållare och vevhandtag med styrlinor

Säkerställ att ingenting kan orsaka skavsår på användarens ben när benstödet fästs. Var uppmärksam på eventuella veck som kan uppstå på kläderna osv.

I änden på varje styrrem finns det en ögla. Den ena ögla är fäst runt kroken på benstödet och den andra i kroken på remhållaren bak. De två olika öglorna på styrremmen kan användas för att finjustera användarens position i Innowalk. Vilken ögla som ska användas definieras när Innowalk konfigureras första gången och bör inte ändras vid daglig användning.

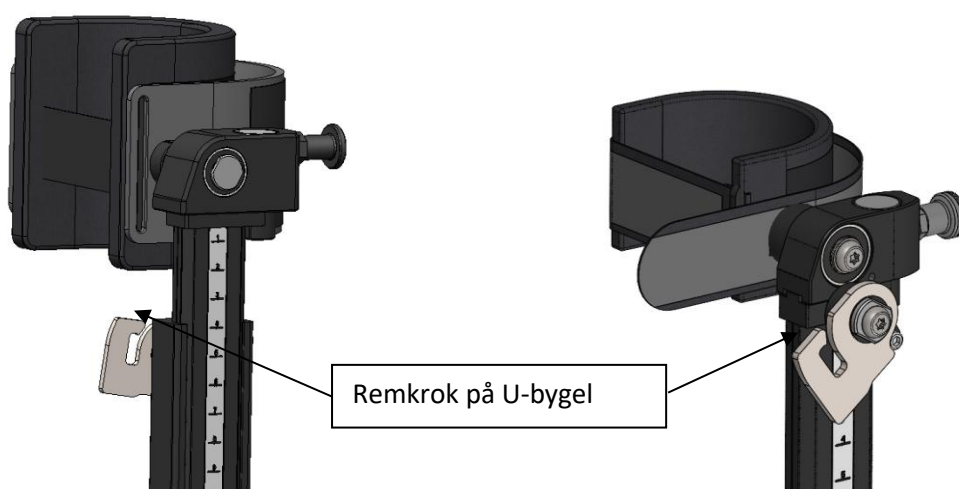


Bild 10+11 – Krok på stålben

Längd på styrremmen:

Benstödet position justeras av längden på styrremmen. För att ge användaren/patienten en optimal position, definiera rätt längd på styrremmen. Styrremmens längd justeras med hjälp av vevhandtaget på baksidan av enheten. Vridning medurs – för att förkorta styrremmen. Vridning moturs – för att förlänga styrremmen. I de flesta fall hanteras längden på styrremmen med hjälp av vevhandtaget. Om det finns ett behov av att förkorta styrremmen ännu mer, kan öglorna på styrremmen användas.

Utsvängbart benstöd:

Om en lyftanordning används för överföring rekommenderas att positionslåset lossas och att man svänger undan benstödet och låter styrremmarna sitta kvar på krokarna. Detta ger öppen åtkomst till sitsen och minskar hanteringstiden.

Vrid benstödet genom att: 1. Dra ut positionslåset. 2. Lyft benstödet uppåt 3. Vrid benstödet. Omvänd för att sätta tillbaka. Se till att benstödet låser ordentligt när det sätts tillbaka på plats.

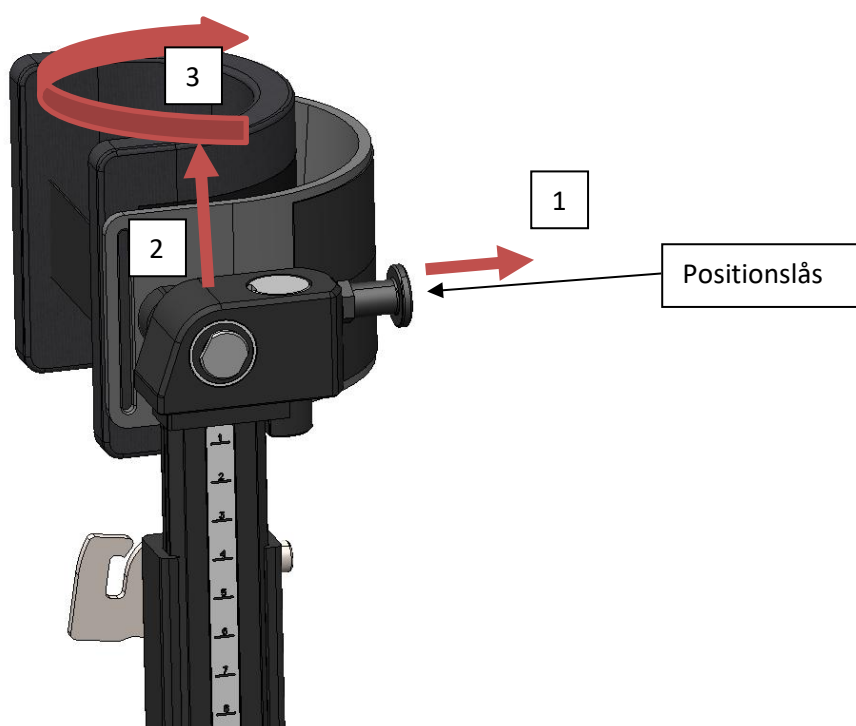


Bild 12 – Krok på stålben



Viktigt! Spänningen över användarens knän regleras genom att man justerar längden på styrremmen. Observera att längden på styrremmen motsvarar användarens ledrlighet. Om remmen är för kort kan det resultera i att användarens knän översträcks, vilket i värsta fall kan leda till skador på muskler och leder.



Viktigt! Se till att styrremmen inte vidrör några delar på Innowalk under användning. Detta kommer att orsaka skador och/eller slitage på styrremmen



Viktigt! Se till att styrremmen inte är skadad och rör sig fritt i remhållaren innan styrremmen fästs i benstödet. Om styrremmen är utsliten, måste den bytas ut innan Innowalk används igen.

4.7 Överföra användaren från Innowalk



Viktigt! Lossa alltid höftbältet innan användaren sänks ned till sittande position. Detta är för att förhindra att bältet pressar mot magen när användaren sätter sig ner.

Stoppa benrörelsen genom att trycka på "Stopp"-knappen på fjärkontrollen. Lossa höftbältet. Tryck på "ned"-knappen på fjärrkontrollen och håll den inne tills användaren har kommit ner i sittande position. Håll i styrremmen för att reglera spänningen när du går från stående till sittande (personen som assisterar användaren kan sätta tryck på styrremmen med foten. Din MFM-representant kommer att visa dig hur). Se till att användaren är säkrad på sitsen medan han/hon får hjälp med att ta sig ur Innowalk. Lossa styrremmen från benstödet och lossa fötterna från fotstöden. Vrid den svängbara sitsen, om en sådan används, för att underlätta vid överföring ut från Innowalk. Se till att sitsen är i låst läge innan användaren överförs. Håll hela tiden koll på var användarens ben är placerade när sitsen vrid så att fötterna rör sig fritt och inte fastnar i något eller blockeras. När sitsen roteras ut till önskad position kan sitsen sänkas mycket om den inte redan är i lägsta positionen. Håll koll på användarens fötter under sänkningen och se även till att höftbältet inte pressar mot användarens höft/mage under sänkningen.

Brösthäls och bröststödet kan nu lossas och svängas ut mot sidorna. Stöd användaren försiktigt för att förhindra att hen faller. Användaren lossas nu från Innowalk och kan sedan överföras ut från enheten, antingen manuellt eller med hjälp av ett lyftsystem.

Dra ut kontakten till nättaggregatet för Innowalk när passet är avslutat.



Viktigt! Kom ihåg att alltid koppla ifrån enheten efter användning.



Viktigt! Försäkra dig om att alla bälten och remmar har lossats från användaren innan denne lyfts ut ur enheten. Se till att användarens ben inte fastnar i benstödet eller andra delar på Innowalk när användaren ska överföras.

5. Använda Innowalk

När användaren är tryggt placerad i Innowalk kan träningen börja. Släpp nödstoppsknappen genom att vrida den och ställ strömbrytaren på "1". Innowalk kommer nu att köra en startsekvens. Tryck inte på några knappar under startsekvensen. Vänta tills Innowalk avger två korta pip. Innowalk är redo att användas efter de två ljudsignalerna. *(Om du trycker på någon knapp under startsekvensen kommer uppstarten att misslyckas och du måste koppla ur Innowalk, vänta 30 sekunder och göra om startsekvensen enligt beskrivningen ovan).*



Viktigt! Assistenten, som ansvarar för övervakning av Innowalk, är ansvarig för alla de ändringar som genomförs med fjärrkontrollen och måste ha gått lämplig utbildning i hur fjärrkontrollen fungerar innan den används.

5.1 Fjärrkontroll

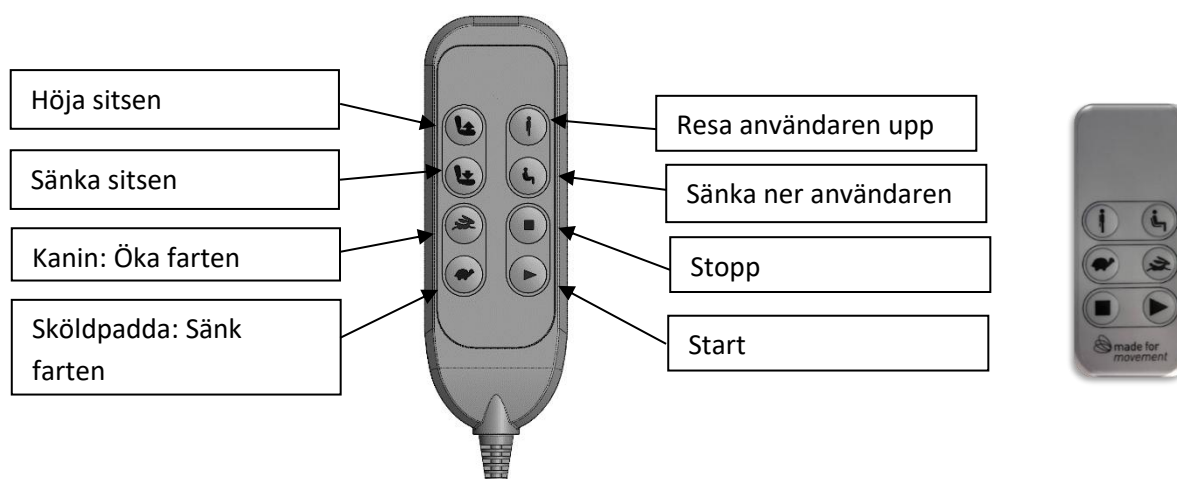


Bild 13+14 – Fjärrkontroll, med alternativ version till höger.

Innowalk Small levereras med en fjärrkontroll med 6 knappar, medan Innowalk Medium och Large levereras med en fjärrkontroll med 8 knappar. Det finns två olika versioner av fjärrkontrollen, och beroende på marknadskonfigurationer och tillgänglighet kan en av de två levereras med produkten. Antalet knappar, funktioner och symboler är detsamma, men knapparnas placering och utseende skiljer sig en del. Se bilderna ovan för det alternativa utseendet.

För att aktivera funktionerna på Innowalk måste knapparna på fjärrkontrollen tryckas ned och på vissa knappar hållas intryckt. Innowalk har ingen autonomi, eftersom alla tillståndändringar utförs genom att knapptrycka och/eller hålla ned en knapp. Följande åtgärder kan utföras:

Start/Stopp: Tryck och håll in startknappen på fjärrkontrollen i 2 sekunder för att starta rörelsen. Detta startar den elliptiska rörelsen hos benen. Var uppmärksam på användarens ben i samband med start och se till att användaren inte känner obehag när hen rör sina ben. Tryck på stoppknappen för

att stoppa rörelsen. För att starta eller stoppa rörelsen av benen er det tillräckligt med ett kort tryck på knappen.

Öka farten (kanin)/sänk farten (sköldpadda): Tryck en eller flera gånger på fjärrkontrollens hastighetsknapp för att ändra hastigheten. Rörelsehastigheten kan höjas eller minskas genom att man trycker på dessa knappar. Ha alltid användaren under noggrann uppsikt när hastigheten höjs, och öka alltid hastigheten i små steg för att säkerställa att användaren känner sig bekväm med hastigheten och hastighetsökningen. Öka aldrig hastigheten genom att hålla in hastighetsökningsknappen tills enheten har nått maxhastigheten, eftersom detta kan orsaka obehag för användaren eller i värsta fall skada användaren. Justering av hastigheten är steglös.

Resa användaren upp/sänka ner användaren: Tryck och håll ned dessa fjärrkontrollknappar för att använda dessa funktioner. Detta höjer sitsen på Innowalk från sittande till stående position och tillbaka. När sitsen ska höjas måste användaren vara uppmärksam på användarens ben och i synnerhet knän och höfter för att säkerställa att sitsen inte höjs mer än vad som är lämpligt med tanke på användarens ledrörlighet och positionering i allmänhet. När sitsen höjs/sänks bör vårdgivaren applicera lite tryck på styrremmen med ena foten för att maximera den bästa uppresningen av användarens kropp under denna operation. Hur stort tryck som ska appliceras beror på användarens vikt. Bästa praxis är något som vårdgivaren instrueras i i samband med att denne utbildas på produkten. När sitsen höjs/sänks ska höftbältet lossas (inte tas bort) innan funktionen aktiveras för att undvika tryck mot magen och höftområdet.

Under sitsen finns en gradskiva som visar lutningen mellan sittande och stående. När Made for Movement konfigurerar Innowalk för användaren måste det antecknas vilken den maximala lutningen är som användaren ska lyftas upp till. Under användning får lutningen aldrig överskrida den antecknade nivån, eftersom användaren annars kan skadas.

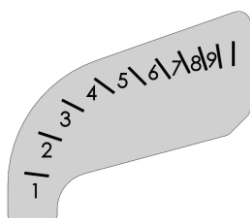


Bild 15 – Gradskivan under sitsen som visar lutningen for Medium och Large

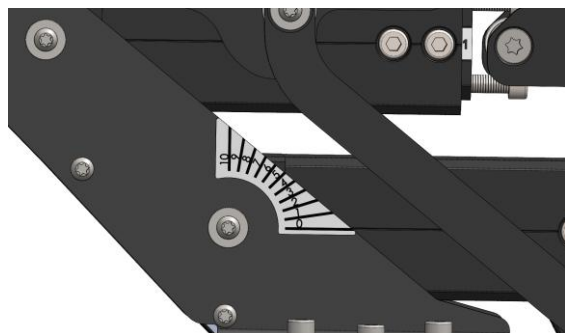


Bild 16 – Gradskivan under sitsen som visar lutningen for Small

Höja/sänka sitsen: Tryck och håll ned dessa fjärrkontrollknappar för att använda dessa funktioner. Detta gäller Innowalk Medium och Large. Innowalk Small har fast sitthöjd. De här knapparna på fjärrkontrollen höjer och sänker sitsen (avstånd mätt från golv till sits). Detta är extra praktiskt vid överföring exempelvis från en rullstol till Innowalks sits. Sänkning av Innowalks sits till samma nivå som den som användaren överförs från underlättar överföringen och kan också göra det möjligt för användaren att engagera sig mer aktivt om möjligt. Se till att sitthöjden återställs till den definierade höjden under noggrann övervakning innan användaren lyfts till stående position. Det finns en linjal på lyftstången under sitsen för att man enkelt ska kunna se när önskad höjd har uppnåtts och avbryta höjningen/sänkningen. Startpositionen är vanligtvis en knävinkel på cirka 90 grader i sittande och när fötterna har spänts fast på fotstöden.

Tips: För att underlätta överföringen kan den svängbara sitsen användas (mekaniskt) i kombination med anpassad sitthöjd.

Varje gång en knapp trycks ner, hörs ett pip-ljud från Innowalk. Detta är en signal om bekräftelse att en knapp är intryckt. Detta är normalt.



Viktigt! När ström kopplas till produkten skall man vänta till det hörs ett pip ljud från elektroniken före fjärrkontrollen används



Klämfara! Tänk på att det är klämfara vid användning av produkten och att skador på händer/fingrar eller någon annan kroppsdel är möjligt när dessa kommer i kontakt med den svängbara sitsen, uppresningsmekanismen under sitsen eller skidorna när Innowalk används.



Viktigt! Innowalk måste hållas under uppsikt när den används!



Viktigt! Håll alltid användaren under uppsikt när denne sätter sig/reser sig!



Viktigt! Öka aldrig sitsens höjd än vad som är möjligt och hälsosamt för användaren!



Viktigt! Använd inte högre hastighet och acceleration än vad som är möjligt och hälsosamt för användaren!



VIKTIGT: Om fjärrkontrollen av misstag tappas på golvet eller på ett annat sätt är skadat, kontrollera att fjärrkontrollen och knapparna är intakta och testa alla funktioner innan du använder inowalk med en användare igen. Om fjärrkontrollen är trasig, använd inte Innowalk och beställ en ersättande fjärrkontroll från din Made for Movement -representant.

Friskrivning: Mindre skillnader kan förekomma mellan knapparnas placering på fjärrkontrollen i verkligheten och på bilderna. Funktionerna är desamma.

5.2 Ändring av hastighet

Hastigheten på benrörelserna i Innowalk styrs med fjärrkontrollen. Starthastigheten är programmerad till ca 10 varv/min. Det är den fart som du får när du trycker på "start"-knappen.

Hastigheten på benrörelserna kan justeras steglöst upp till ca 85 varv/min som är högsta hastighet. Justeringen av hastigheten görs genom att man trycker på och håller in knappen med kaninsymbolen på för att öka hastigheten, eller på knappen med sköldpaddan för att sänka hastigheten. Om du håller in knappen med kaninen eller sköldpaddan kommer Innowalk långsamt och linjärt öka hastigheten till max eller sänka den till den lägsta hastigheten. Programmeringen av accelerationshastigheten görs av konsulter från Made for Movement eller dess representant. Innowalk stannar omedelbart efter ett kort tryck på stoppknappen.

Innowalk är utformad på ett sådant sätt att användaren kan gå "snabbare" än motorns hastighet. Om användaren går snabbare än motorn och sedan sänker tempot, kommer motorn att komma ifatt rörelsen och fortsätta att flytta användarens ben som vanligt.

5.3 Spasmkontroll

Innowalk har en funktion för spasmkontroll, där målet är att stoppa Innowalk om användaren har en spasm i benen. Nivån på motståndet som krävs från spasmen för att spasmkontrollfunktionen ska aktiveras definieras och ställs in av en hjälpmedelsrepresentant från Made for Movement, alternativt en läkare/terapeut som har utbildats i hur man justerar spasmkontrollen. Spasmmotståndet ställs in när Innowalk levereras till användaren. Om en användare har en spasm som överskrider det inställda tröskelvärdet, stängs motorn till Innowalk av. När spasmen upphör startar Innowalk långsamt igen.

Justeringen görs genom att indikatorn vrids mellan värdena 1 och 6, där ett högre värde indikerar att det behövs mer kraft för att spasmkontrollen ska aktiveras. Om användaren har en spasm och kraften riktas mot fötterna och denna överstiger den förinställda nivån för aktivering av spasmkontrollfunktionen, stannar Innowalk omedelbart. Om det finns behov av att justera spasmkontrollen, kan detta göras genom att man vrider på spasmkontrollindikatorn. Tänk på att detta endast får göras av MFM, någon av dess representanter eller av en läkare/terapeut som har utbildats i hur man justerar spasmkontrollen, eftersom denna funktion om den används felaktigt kan skada användaren.

Mer om spasmkontrollen:

Spasmkontrollen på Innowalk justeras av en inbyggd potentiometer som är ansluten till indikatorvredet och som kan ställas in på ett värde mellan 1 och 6, där 1 är den lägsta nivån och 6 är den högsta. På nivå 1 krävs det endast lite kraft för att aktivera spasmkontrollen och avbryta benens rörelser, och på nivå 6 krävs mer kraft för att aktivera spasmkontrollen och avbryta benrörelsen. Potentiometertekniken ger inte helt exakta mätningar och nivåerna som anges nedan ska därför betraktas som ungefärliga nivåer. Vredet är steglöst och kan ställas in på ett värde mellan 1 och 6. Konfigurationen av spasmkontrollnivån ska göras i nära samarbete med användaren och/eller en terapeut/assistent för att säkerställa att funktionen är rätt inställd. Var alltid observant på eventuella kontraindikationer, skador, sjukdomar, sjukdomar så att det är säkert för användaren att använda Innowalk. Även faktorer som drifttemperatur, vevarmens position, fotstödet position och nedåtgående kraft påverkar spasmkontrollen.

5.4 Tiltfunktion

Den främre tiltfunktionen används speciellt om användaren har försämrad kontroll över överkroppen och/eller huvudet. Den främre lutningen möjliggör en mer tillbakalutad position i sittande och stående. Det lutade läget gör det enklare att positionera användaren när denne överförs till eller från enheten i sittande position, men gör det också enklare för användaren, om denne är svag, att hålla huvudet och överkroppen i upprätt position i stående.

Den främre ramen på Innowalk kommer att lyftas upp/ned.

Främre tilt upp/ner manövreras antingen från sidopanelen eller frontpanelen på Innowalk.

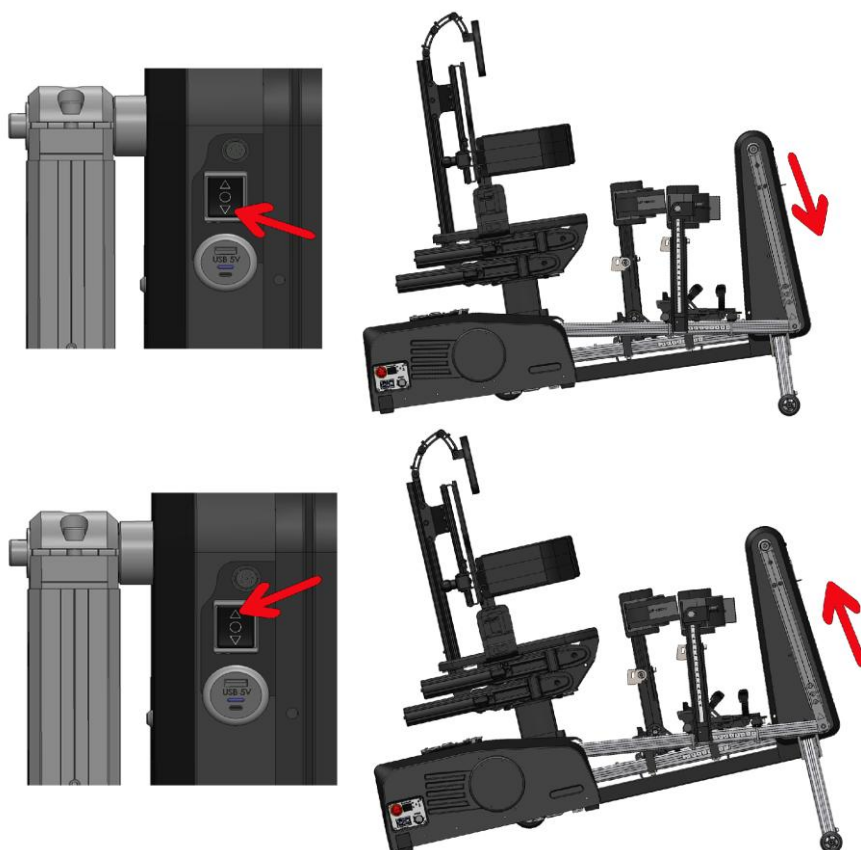


Bild 17+18 – Justera den främre lutningen från kontrollpanelen

Varje gång en knapp trycks ner, hörs ett pip-ljud från Innowalk. Detta är en signal om bekräftelse att en knapp är intryckt.

På Innowalk Medium och Large finns även en USB-laddare typ A och C som tillval för laddning av surfplattor, telefoner etc. Denna sitter under tiltbrytaren.

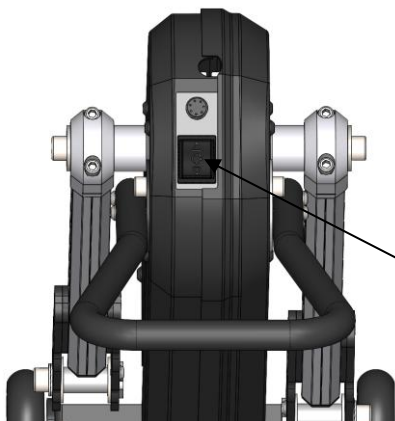


Bild 19 – Justera den främre lutningen från kontrollpanelen Small size

Tilta upp/ned



USB laddare
(extrautrustning)

Bild 20 – USB-laddare typ A och C. Endast tillgängligt för Innowalk Medium och Large (extrautrustning)

5.5 Nödstopp

Innowalk är utrustad med ett nödstopp. Nödstoppen sitter på höger sida av motorkåpan. Vid behov, tryck på nödstoppet för att stoppa alla rörelser, och se till att elektroniken inte får ström. För att frigöra nödstoppen vrid den röda delen i pilens riktning tills knappen trycks ut av sig själv. Innowalk kommer nu att ha ström och alla funktioner fungerar som vanligt.

Om nödstoppet inte fungerar kan kontakten dras ut från eluttaget. Strömförsörjningen av Innowalk bryts då.

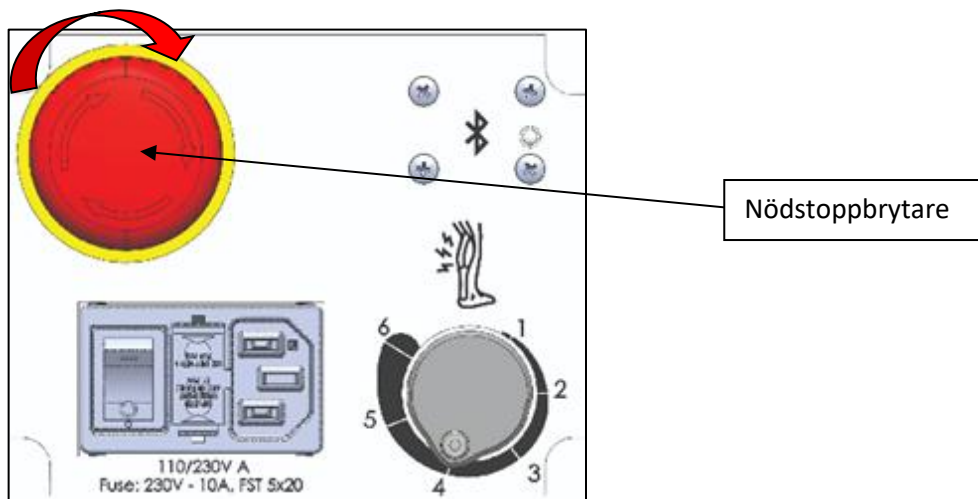


Bild 21 – Nödstopp

I den osannolika händelsen av ett strömbavbrott i produkten eller i elnätet, kan användaren behöva lyftas upp ur produkten från att stå. Det rekommenderas att riskbedöma och söka hjälp för lyftet.

5.6 Användningens varaktighet

Innan du börjar använda Innowalk ska ansvarig läkare eller terapeut bestämma frekvens, varaktighet och intensitet för användningen i enlighet individens hälsotillstånd.

Börja på låg frekvens, varaktighet i intensitet hos enheten och öka gradvis dessa parametrar i enlighet med den enskilda användarens fysiska tillstånd, kondition och tolerans av aktiviteten.

Observera följande vid användning av Innowalk:

- Olämplig positionering (t.ex. bäckenrotation, böjda knän, asymmetri, begränsad kontroll av underkropp och huvud)
- Hyperextension i knäna
- Hälarna lättar från fotstödet
- Tecken på att användaren känner obehag (t.ex. svettningar, blek hudton, mimik)
- Smärta
- Trötthet

Observera generellt reaktioner som kan uppstå till följd av nya eller förändrade fysiska eller fysiologiska förhållanden.

Vid olämplig positionering, hyperextension i knäna eller att hälarna lättar från fotstödet:

- Sluta använda enheten och kontakta en Made for Movement-representant som kommer att utvärdera behovet av justering av enheten i enlighet med användarens individuella behov.

Om tecken på obehag eller trötthet observeras:

- Sluta använda enheten och rådfråga ansvarig läkare eller terapeut innan enheten används igen.

Användningstid: Max 1 timmes kontinuerlig användning per session.

Cooldown/paus: Minst 10 minuters paus i användningen av utrustningen krävs mellan varje session.

Användningskategori/klassificering: Icke-kontinuerlig användning.

Positioneringsaktuatorerna får användas kontinuerligt i upp till 4 minuter, följt av en obligatorisk nedkylningsperiod på 30 minuter.



Viktigt! Innowalk måste svalna minst tio minuter mellan varje session.



Innowalk stänger automatiskt av sig efter 1 timmes kontinuerlig drift. Om spasmskontrollen har aktiverats stängs Innowalk av 1 timme efter den senaste spasmskontrollaktiveringen. Denna funktion är inte där pga. säkerhet.

5.7 Kapitlet används inte

5.8 Nödsenkning

Innowalk Medium och Large är utrustade med en nödsänkingsmekanism för säten. Mekanismen är placerad längst ner på den bakre kolumnen (lila pil). I händelse av att maskinen tappar extern ström eller om fjärrkontrollen inte fungerar kan användaren manuellt sänkas till sittande läge. För att aktivera nödsänkningen måste säkerhetsspärren på handtaget först släppas.

Nödutlösningssfunktionen skal under normala arbetsförhållanden inte användas.

Regelbunden användning av nödöppningen kan skada ställdonet!

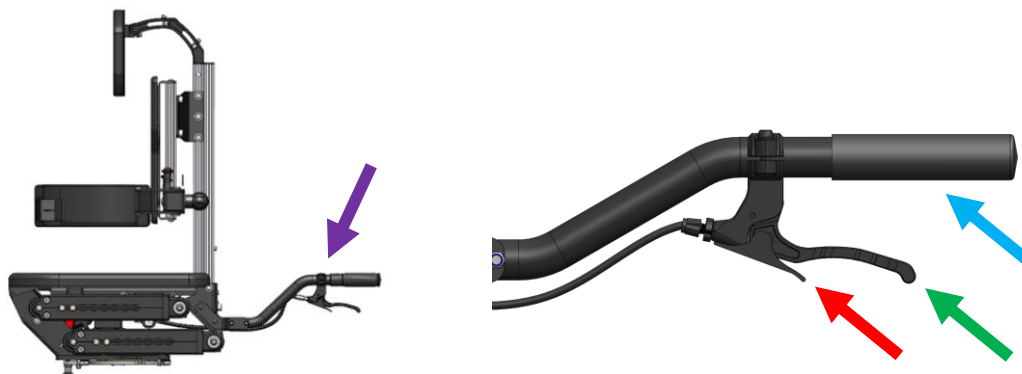


Bild 22+23 - Nödsänkning av sätet

Så här använder du nödsänkingsmekanismen:

1. Operatören trycker på säkerhetsspaken (röd pil). Nödutlösningsspaken kan nu användas.
2. Operatören trycker på nödupplåsningsspaken (grön pil). Sitsen är nu lös och kan sänkas.
3. Operatören håller i handtaget (blå pil) och flyttar det långsamt bakåt. Sätet rör sig bakåt och nedåt. När sätet flyttas ner blir det allt tyngre för operatören att hålla i på grund av att man håller upp användarens vikt. Om det blir för tungt, släpp huvudspaken och nedstigningen stoppas. Om möjligt rekommenderar vi att du ber en annan person att hjälpa till att sänka sätet och göra operatörens jobb lättare.
4. Sänk sätet till det lägsta läget.
5. Släpp nödupplåsningsspaken till sitt ursprungliga läge.
6. Hjälp användaren ut ur Innowalk.

Om nödsänkning har använts:

1. Se till att inga personer befinner sig i Innowalk.
2. Utför "homing". Se IFU-felsökning kapitel 7.9 för information om hur du utför homing.
3. Kör sätet från sittande till stående till sittande med fjärrkontrollen.
4. Om allt fungerar bra är produkten redo att användas igen. Kontakta din Made for Movement-representant för support om något inte fungerar som det är tänkt.



Viktiga varningar:

1. Det är absolut nödvändigt att sätet stöds av föraren när det sänks eftersom det inte har någon broms. Om sätet inte stöds efter att du släppt huvudspaken, kommer användaren och sätet att falla bakåt och krascha till sittande läge.
2. Håll händerna borta från alla mekaniska delar när du använder den manuella nödöppningen.
3. Risk för klämskador vid användning av nödöppningen.
4. Nödöppning kan orsaka allvarliga skador om den används felaktigt eller om operatören inte är tillräckligt stark för att använda nödutlösaren ensam. Ta hjälp om det är möjligt.
5. Endast utbildade personer får manövrera nödöppningen.
6. Får endast användas i nödsituationer, omfattande användning kan skada ställdonet.
7. Nödsänkningshandtaget ska endast användas för nödsänkning och ska inte användas som ett handtag för att flytta eller manövrera Innowalk.

Tips: En extra person kan stödja pelaren med båda händerna, medan operatören manövrerar huvudspaken.

5.9 Transporthjul

Innowalk levereras med de inbyggda transporthjulen för att underlätta transporten av produkten. Hjulen är dolda bakom produktens sidoskydd och sänks genom att man använder veven på remhållaren.

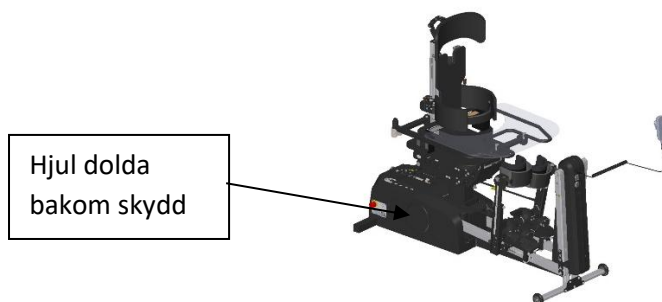


Bild 24 – Transporthjulens placering



Viktigt! Transporthjulen ska aldrig vara monterade på produkten när en person använder Innowalk!



Viktigt! Transporthjulen får aldrig vara i kontakt med golvet när Innowalk används!



Viktigt! Var försiktig när Innowalk transporteras över hinder som dörrtrösklar och ojämna underlag osv.



Viktigt! Användning av transporthjulen kräver utbildning som hålls av en utbildad MFM-representant för att förhindra eventuella felanvändning

Transporthjulsmechanismen:

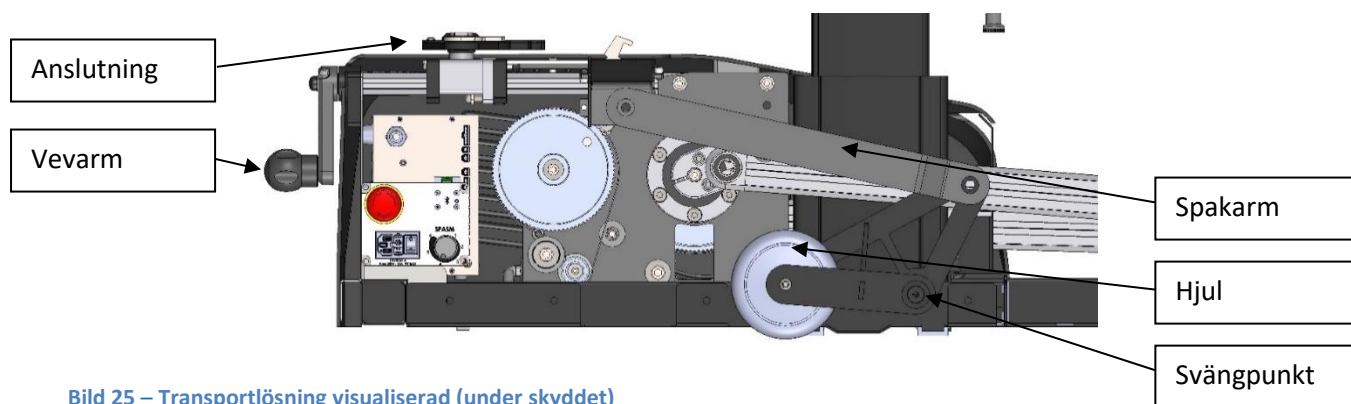


Bild 25 – Transportlösning visualiserad (under skyddet)

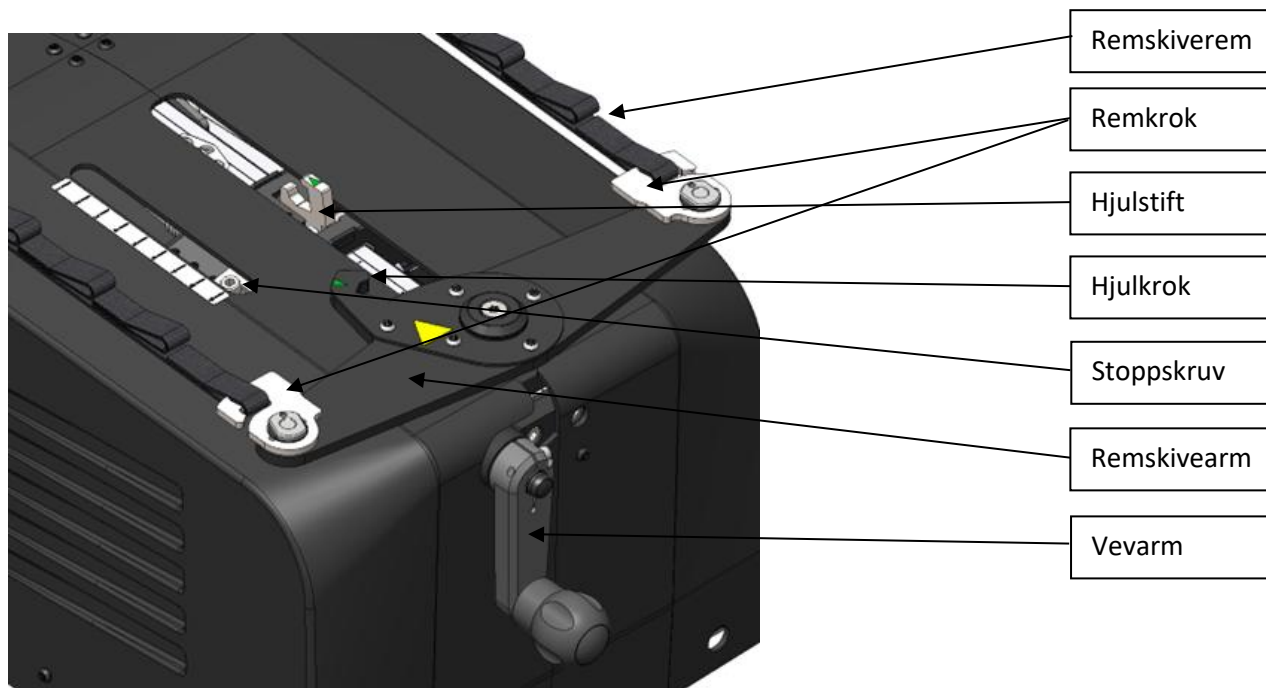


Bild 26 – Aktiveringsmekanism transportlösning

Aktivering av transporthjulen:

1. Se till att ingen person befinner sig i Innowalk när du aktiverar/använder transporthjulen.
2. Vrid vevarmen moturs så att remskivearmen rör sig i sitsens riktning.
3. Vrid remskivearmen så att remskivekroken kan fästas i hjulstiftet. Se till att kroken är placerad så att de 2 gröna pilarna pekar mot varandra (se bilden nedan).*
4. Ta bort styrremmen från remkroken på ena sidan.
5. Vrid vevarmen medurs tills hjulen sänks ner på marken (när vevarmen vrids runt sänks spakarmen mot svängpunkten och hjulen sänks. Det här är lite tungt och det är normalt).

** De 2 gröna pilarna måste peka direkt mot varandra för säker användning av transporthjulen. Se bilden nedan. Transportlösningen kan skadas om pilarna inte pekar direkt mot varandra.*

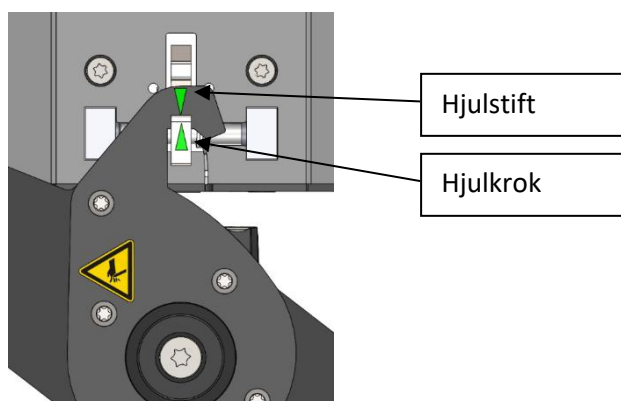


Bild 27 – Korrekt placering av hjulkroken och stiften. Gröna pilar måste peka mot varandra.

Flytte Innowalk:

1. Innowalk kan flyttas/transporteras när hjulen sänks ner maximalt.
2. Flytta Innowalk till önskad plats. Ett valfritt handtag på framsidan av Innowalk kan användas för att underlätta manövreringen.

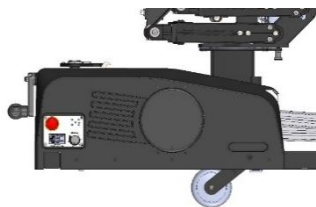


Bild 28 – Transporthjulen sänkta och i aktiv position

Så här sänker du Innowalk till ett fast läge:

1. Placera Innowalk där du vill att den ska användas.
2. Vrid vevarmen moturs för att hissa upp hjulen tillbaka in under skyddet och att hjulstiftet är tillbaka i utgångspositionen. De bakre fötterna är nu i kontakt med marken.
3. Lossa hjulkroken på remskivearmen från hjulstiftet (genom att vrida den åt vänster).
4. Vrid vevarmen medurs tills remskivearmen är tillbaka i utgångsläget som indikeras av stoppskruven. Innowalk är nu klar att användas.

6. Justeringar

De första justeringarna görs av Made for Movements representant. Dessa beskrivs i den interna installationsmanualen för Innowalk.

Om Innowalk inte har anpassats till användaren, kontakta Made for Movements representanter.

När Innowalk har installerats och justerats för användaren är de justeringar som beskrivs i detta kapitel de enda dagliga justeringarna som behöver göras: Justering av nackstödet, remhållaren och höftstödet. Dessa justeringar kan göras av operatörer av Innowalk och kräver inga verktyg.



Viktigt! Inga justeringar, utom de som beskrivs i denna handbok, ska utföras av någon annan än Made for Movement AB, dess representant eller läkare/terapeuter som har utbildats i hur man justerar Innowalk.

6.1 Huvudstödet position

Nackstödsuddens position kan justeras genom att man lossar justeringsvreden och placerar nackstödet i önskad position och sedan dra åt vreden igen. Nackstödet höjd kan finjusteras genom att man lossar höjdjusteringsskruvarna, skjuter nackstödet fäste upp/ner till önskad position och dra åt skruvarna igen.



Viktigt! Huvudstödet som levereras som standard med Innowalk är avsett för användare som har möjlighet att röra sin egen huvudposition.

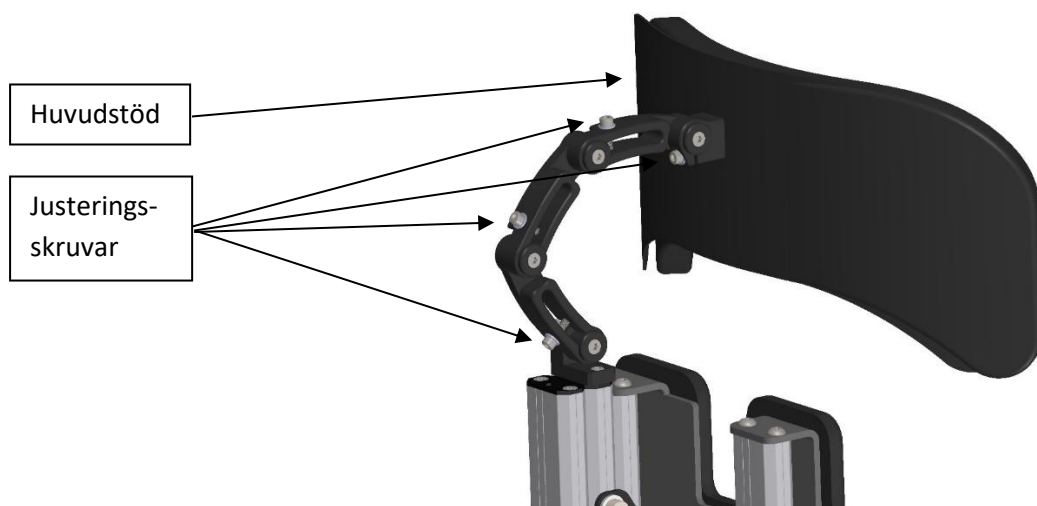


Bild 29 - Justering av nackstödet på Innowalk 2 Medium och Large

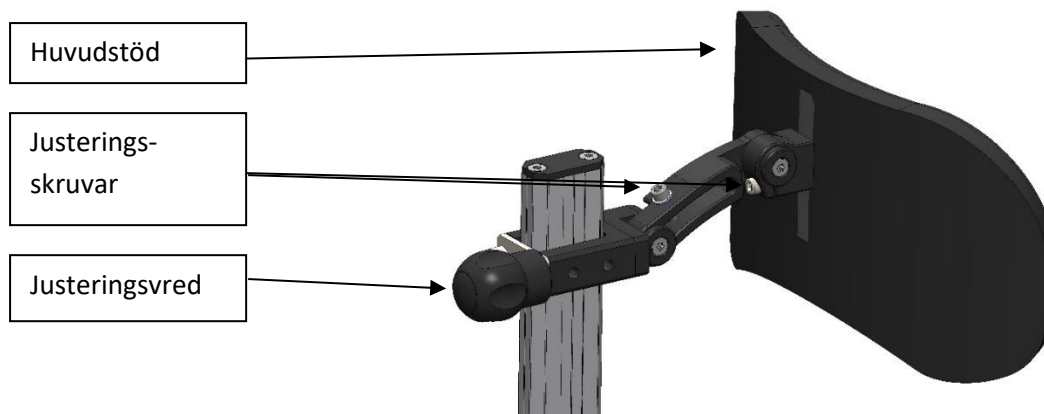


Bild 30 - Justering av nackstödet på Innowalk 2 Small

6.2 Remhållare

Hållaren till styrlinan är den Y-formade detalj som är placerad på baksidan av motorkåpan. Remhållaren har till uppgift att kontrollera styrlinan som går mellan vänster och höger benstöd. Linan ger användarens ben rätt position under användning.

Längden på remmarna kan justeras genom att veva på veven på baksidan av hållaren till styrlinan. Fäll ner handtaget och vrid det medurs för att spänna remmen. Ökar spänningen över användarens knän. Moturs för att lossa styrremmarna. Minskar spänningen över användarens knän. För större justeringsintervall kan olika slingor i styrremmarna användas. Vilken slinga som ska användas definieras vid den första justeringen. Om det finns behov av att justera längden på styrremmarna, bör en MFM-representant konsulteras.



Viktigt! Kontrollera att styrremmarna inte är skadade innan de fästs i benstöden. Om styrremmarna är snodda eller skadade, måste de rätas ut eller bytas ut före användning.



Viktigt! Dra aldrig åt styrremmarna för hårt genom att vrida vevarmen för många varv. För att förhindra att styrremmen dras åt för mycket, ställ alltid in en maxnivå för åtdragning, och detta är markerat med en fysisk stoppskruv. Överspänning kan allvarligt skada användaren. Stoppskruven ska bara justeras av en MFM-representant.

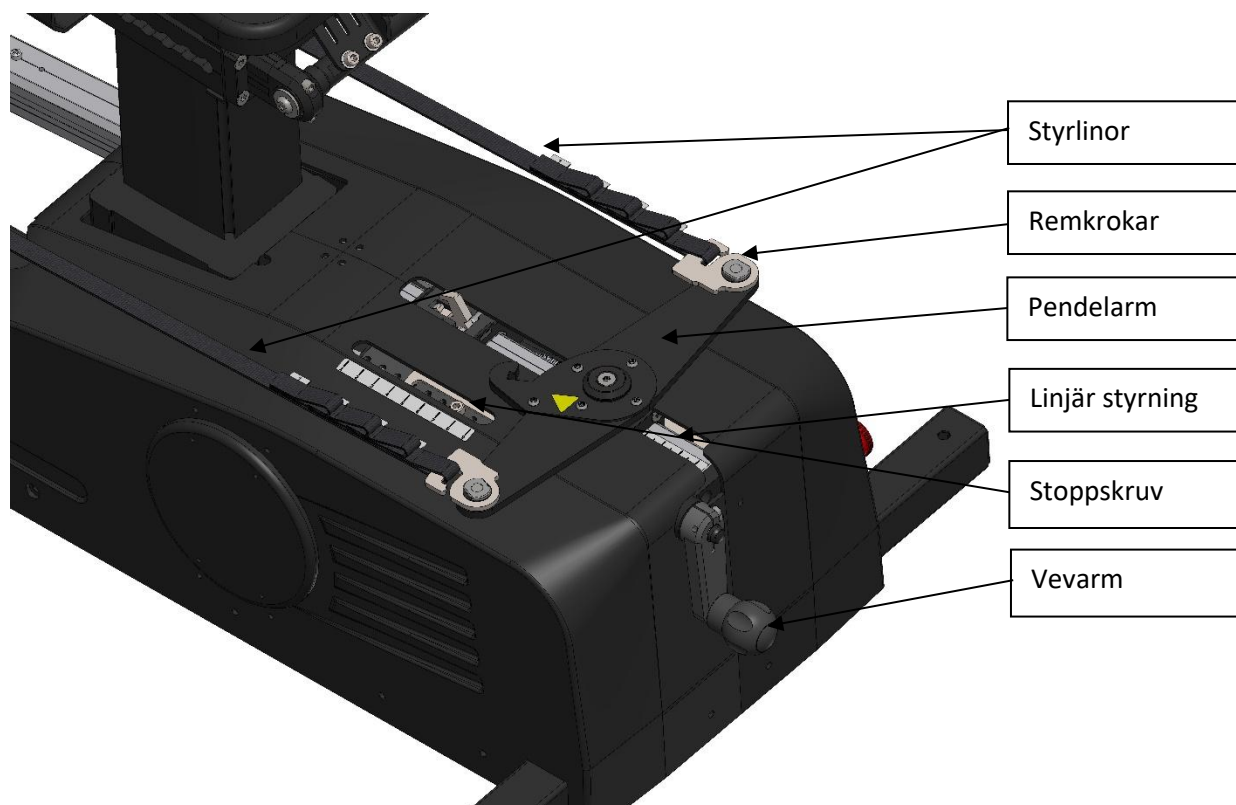


Bild 31 - Remhållare med styrremmar

6.3 Höftstöd

Bredden på höftstödet kan justeras genom att man lossar vingmuttrarna till höftstödet på båda sidor under sitsen. Justera genom att skjuta höftstöden till önskad bredd och dra åt vingmuttrarna.

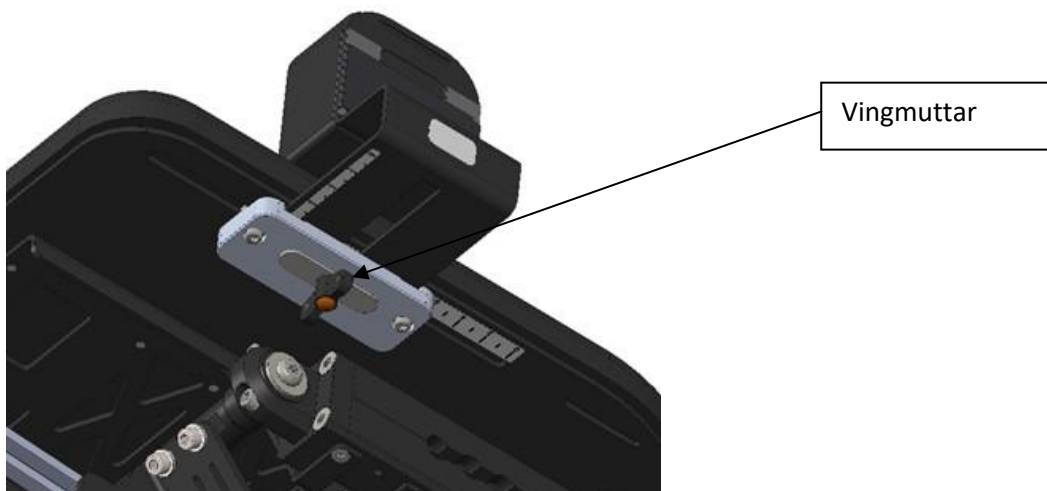


Bild 32 – Justering av höftstöd Innowalk 2 Medium och Large

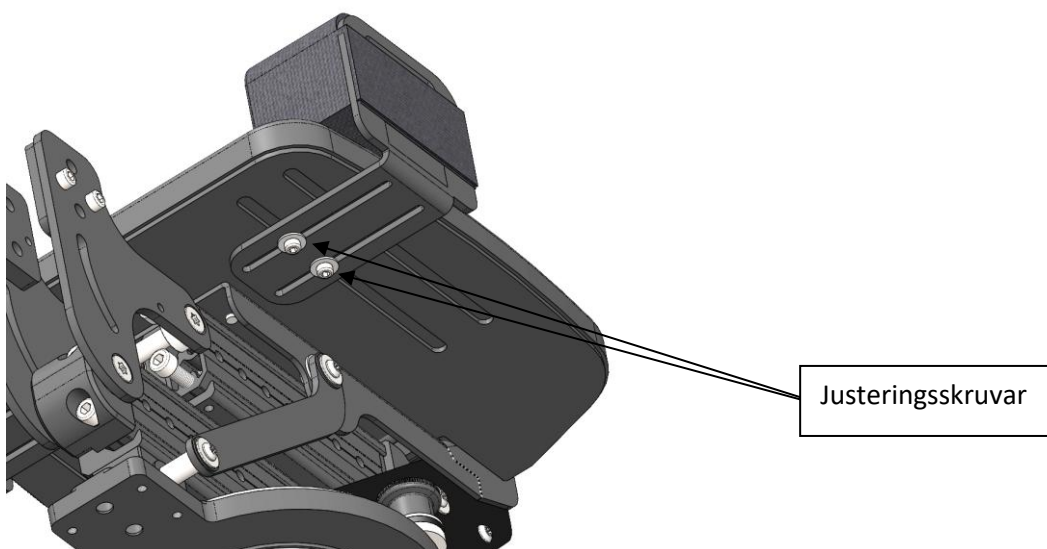


Bild 33 – Justering av höftstöd Innowalk 2 Small

7. Praktisk information

7.1 Vem kan använda Innowalk?

Avsedd användning (Intended use)

Innowalk 2 är ett hjälpmedel för individuell användning hemma under övervakning av en utbildad handledare, till exempel en förälder eller vårdgivare.

Innowalk 2 är ett hjälpmedel som möjliggör assisterad rörelse av de nedre extremiteterna i sittande och stående position. Den assisterade rörelsen av de nedre extremiteterna är nära ett normalt gångmönster med flexion och extension av höfter, knän och fotleder.

Innowalk 2 anpassas individuellt till varje användare av en Made for Movement-representant som har fått utbildning i att justera Innowalk 2.

Avsedd användning med armrörelse (extrautrustning)

Innowalk 2 med armrörelsehandtag är en hjälpmedelsanordning för individuell användning hemma under övervakning av en utbildad handledare, till exempel en förälder eller vårdgivare.

Innowalk 2 med armrörelsehandtag möjliggör rörelse av både de nedre och övre extremiteterna i ett ömsesidig mönster i stående position. Den assisterade rörelsen av de nedre extremiteterna är nära ett normalt gångmönster med flexion och extension av höfter, knän och fotleder.

Armrörelsehandtagen kan svängas bort eller tas bort när de inte används.

Innowalk 2 med armrörelsehandtag anpassas individuellt till varje användare av en Made for Movement-representant som har fått utbildning i att justera Innowalk 2.

Indikationer

Användaren av Innowalk 2 har betydande till fullt uttalade skador på det neuromuskulära systemet och rörelserelaterade funktioner i de nedre extremiteterna (muskelstyrka, muskeltonus, uthållighet, samordning, funktioner av frivilliga rörelser, rörelsemönster) med försämring av aktiviteter till följd av en hjärnsjukdom (t.ex. cerebral pares, multipel skleros, trauma), ryggmärgsskada (t.ex. paraplegiska syndrom på grund av ryggmärgstumörer eller trauma) eller neuromuskulära sjukdomar (t.ex. muskeldystrofier).

Användarens längd är mellan 80-200 cm och vikten är under 110 kg.

Indikationer med armrörelse (extrautrustning)

Användaren av Innowalk 2 har betydande till fullt uttalade skador på det neuromuskulära systemet och rörelserelaterade funktioner i de övre och nedre extremiteterna (muskelstyrka, muskeltonus, uthållighet, samordning, funktioner av frivilliga rörelser, rörelsemönster) med försämring av aktiviteter till följd av en hjärnsjukdom (t.ex. cerebral pares, multipel skleros, trauma), ryggmärgsskada (t.ex. paraplegiska syndrom på grund av ryggmärgstumörer eller trauma) eller neuromuskulära sjukdomar (t.ex. muskeldystrofier).

Användarens längd är mellan 80-200 cm och vikten är under 110 kg.

Kontraindikationer

- Benfrakturer i de nedre extremiteterna och/eller bål (ben, bäcken, ryggrad).
- Öppna sår i huden i områden på kroppen som kommer i kontakt med Innowalks delar.

Försiktighetsåtgärder för användning

Inga biverkningar orsakade av rörelserna i Innowalk har rapporterats i några studier. Det har förekommit studier där patienten inte slutförde interventionsperioden (pga. sjukdom, operation eller smärta), men inga av orsakerna till att personen i fråga avbröt sitt deltagande i studien berodde på rörelserna i Innowalk.

Risikanalys visar att användarna med ett eller flera av följande villkor bör rådfråga sin läkare eller terapeut innan de börjar använda Innowalk för att utvärdera om fördelarna med användningen överträffar de möjliga riskerna för skada eller negativa biverkningar:

- Större missbildningar (ryggrad och nedre extremiteter)
- Svåra eller fasta kontraktioner i de nedre extremiteterna (höft- och knäflexionskontraktioner >40°, pes equinus >25°)
- Osteoporos med tidigare eller misstänkta spontana frakturer i de nedre extremiteterna
- Ledstabilitet i de nedre extremiteterna (höfter, knän och fotleder)
- Cirkulationsrubbingar
- Andningsbesvär
- Hjärtsjukdomar
- Epilepsi, med okontrollerbara grand mal-anfall
- Svår spasticitet som hindrar positioneringen och rörelsen i Innowalk
- Smärta vid viktbelastning eller vid rörelse i de nedre extremiteterna

Kontraindikationer och försiktighetsåtgärder vid användning för Innowalk med armhandtag

Kontraindikationer för användning av Innowalk 2 med armhandtag:

- Benfrakturer i de nedre och övre extremiteterna och/eller bål (ben, bäcken, ryggrad, axlar, armar eller händer)
- Öppna sår i huden i områden på kroppen som kommer i kontakt med Innowalks delar

Försiktighetsåtgärder för användning av Innowalk 2 med armhandtag:

Inga biverkningar orsakade av rörelserna i Innowalk har rapporterats i några studier. Det har förekommit studier där patienten inte slutförde interventionsperioden (pga. sjukdom, operation eller smärta), men inga av orsakerna till att personen i fråga avbröt sitt deltagande i studien berodde på rörelserna i Innowalk

Risikanalys visar att användarna med ett eller flera av följande villkor bör rådfråga sin läkare eller terapeut innan de börjar använda Innowalk för att utvärdera om fördelarna med användningen överträffar de möjliga riskerna för skada eller negativa biverkningar:

- Större missbildningar (ryggrad och övre extremiteter)
- Svåra eller fastakontraktioner i de nedre och övre extremiteterna (nedre extremiteter: Höft och knä flexionskontrakturer $>40^\circ$, pes equinus $> 25^\circ$. Övre extremiteter: kan inte nå, greppa om och hålla i handtagen i det yttersta läget)
- Osteoporos med tidigare eller misstänkta spontana frakturer i de nedre extremiteterna
- Ledinstabilitet i de nedre och övre extremiteterna (höfter, knän, vrist, axel, armbåge eller handled)
- Cirkulationsrubbingar
- Andningsbesvär
- Hjärtsjukdomar
- Epilepsi, med okontrollerbara grand mal-anfall
- Svår spasticitet som hindrar positioneringen och rörelsen i Innowalk
- Smärta vid viktbelastning eller vid rörelse i de nedre och övre extremiteterna
- Onormala rörelsemönster hos de övre extremiteterna eller bålen med passiv rörelse av benen (dvs. dyskinetisk, spastisk eller ataxisk)



Viktigt! Vid användning av Innowalk 2 måste användaren alltid hållas under uppsikt av en ansvarig, vuxen person (assistent) som har fått utbildning om Innowalk. Innowalk 2 ska inte användas om användaren inte accepterar Innowalk 2, eller om denne upplever smärta/obehag under användning. Om det finns osäkerhet bör man sluta använda enheten och kontakta ansvarig kliniker för att utvärdera patientens fortsatta användning av Innowalk 2.

Utbildning och assistenter

Innan Innowalk 2 används måste assistenten/handledaren ha fått en utbildning (enligt bilaga 1) från en Made for Movement-representant för att övervaka användningen och ge användaren nödvändig hjälp. Representanten är vanligtvis en anställd på Made for Movement eller en person som är anställd hos distributören/en läkare/terapeut som har utbildats och officiellt godkänts för att arbeta med Innowalk 2.

I utbildningen ingår en genomgång av alla viktiga funktioner, överföring, fastspänning, säkerhet, användning och felsökning som visat i bilaga 1. Dessutom måste bruksanvisningen läsas igenom, förstås och sparas för framtida bruk.



Viktigt! Innowalk 2s inställningar får inte ändras på något annat sätt än vad som beskrivs i denna bruksanvisning. Innowalk 2 får dessutom endast justeras av anställda på Made for Movement eller deras auktoriserade partners eller läkare/terapeuter som har utbildats i hur man justerar Innowalk 2.

7.2 Översikt av modellerna

I denna bruksanvisningen beskrivs tre storlekar av Innowalk 2: Small, Medium och Large

Innowalk 2 Small:

Rekommenderad längd på användaren:

80 – 125 cm

Max. vikt på användaren:

35 kg



Bild 34 – Innowalk 2 Small

Innowalk 2 Medium:

Rekommenderad längd på användaren:

120 – 165 cm

Max. vikt på användaren:

80 kg



Bild 35 – Innowalk 2 Medium

Innowalk 2 Large:

Rekommenderad längd på användaren:

150 – 200 cm

Max. vikt på användaren:

110 kg



Bild 36 – Innowalk 2 Large

Det är mindre skillnader mellan modellerna. Det elektriska systemet är identiskt. De största skillnaderna är mindre skillnader i de mekaniska lösningarna som gör det möjligt att tillpassa produkten till olika vikt och längd på användaren. Small-modellen har heller ingen elektrisk sittlyft eller nödsenkning. Produkten används på liknande sätt som de andra modellerna. Observera att termen Innowalk används för Innowalk 2 i denna bruksanvisning för att underlätta läsningen. Den rekommenderade längden på användaren är ett riktmärke och inget absolut mått. Individuell bedömning av den specifika modellens lämplighet för användaren måste testas med användaren, speciellt i överlappningsintervallet mellan modellerna.

7.3 Märkning och symboler som används i bruksanvisningen och klistermärken på Innowalk 2



Denna symbol visar att det finns risk för klämskador



Denna symbol visar att följande text skall läsas noggrant



Denna symbol indikerar att följande text innehåller användbara tips

Fuse: 230V - 10A, FST 5x20

Denna symbol anger vilken typ av säkring som används i produkten



Denna förbudssymbol anger: "Knuffa inte"



Märket anger var nödstoppet är placerat.



Detta märket anger vilken Innowalk-modell som tillbehöret är avsett för.



Denna symbol visar att produkten är CE-märkt och överensstämmer med regulativet för medicintekniska produkter (EU MDR).



Tillämpad del, typ BF.

Typ BF ("Body Floating") är mindre sträng än typ CF (cardiac floating) och används i allmänhet för applicerade delar som har ledande kontakt med patienten eller som har medellång eller långvarig kontakt med patienten.



Klass II-utrustning (dubbelisolerad)



Släng den inte i soporna.



Läs bruksanvisningen före användning.



Tillverkare och tillverkarens adress



Tillverkningsdatum



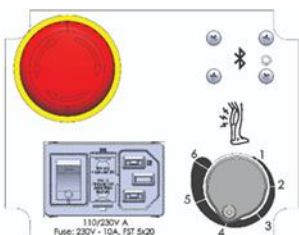
Serienummer



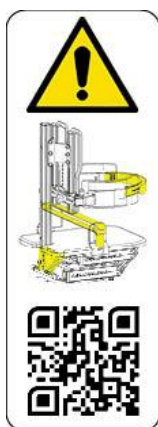
Medicinteknisk produkt



Handtvätt



Sidopanel för spasm, säkring, ström och nödstopp



Säkerhetskontroll påminnelsemärke.

Utför alltid dagliga och månatliga säkerhetskontroller. Se kapitel 3 för detaljer.

Skanna QR-koden för att få tillgång till säkerhetskontrolldetaljer och online bruksanvisning. Välj svenska språket på landningssidan.

Innowalk 2
Modell: Large

Maxvikt användare: 110kg
Produktvikt: 167kg
Total vikt: 277kg
Märkström: 6.0-2.6A
Märkspänning: 110/230V
IP-klassificering: IP22
Hz frekvens: 50-60Hz
Operationstid: 1h + 10min pause
Driftförhållanden: 35-70 RH

Användning:
Utför alltid **"Pre-Check"** före användning.
Avsedd användning: Se **"Bruksanvisning"**
Endast inomhusbruk.
Ansvarig vuxen måste vara närvarande vid användning.
Innowalk ska inte användas för persontransport
Certifierad för hembruk (II-b)

IW-ID: IW2L
Patenterad, för detaljer besök:
www.madeformovement.com/patents

Produsent:
Made for Movement Group AS
Rødmyrli 2, 3735 Skien,
Norge
Telefon: +47 35 50 51 20

Inspektion
märke

P/N 302729
S/N IW2L-10141

Maskinskyt (exempel)



Varning/Läs bruksanvisning märket. Detta märke indikerar en specifik försiktighetsåtgärd som ska vidtas. Läs bruksanvisningen för detaljer om varningen.

Detta märke är placerad på:

- Remhållaren. Se kapitel 3, 4.6 och 6.2 för varningsdetaljer.
- Bordet. Se kapitel 7.8.1 för varningsdetaljer.

Förpackningssymboler:



Symbol som visar att förpackningen inte får utsättas för väta



Symbol för "Denna sida upp"



Symbol för ömtåligt

7.4 Kapitlet används inte

7.5 Varningar

Allmänna varningar

- 1) Produkten får endast användas under överinseende av en utbildad, ansvarig person.
- 2) Endast personer som har fått utbildning i användningen av produkten får använda produkten tillsammans med användaren. Se bilaga 1 för detaljer om utbildningens innehåll.
- 3) Kontraindikationer och försiktighetsåtgärder bör alltid klargöras av läkare eller terapeut innan produkten används för första gången. Om det finns en användarrisk på grund av användarens tillstånd, bör läkaren eller terapeuten ange att fördelarna överväger riskerna före användning.
- 4) Utför alltid den dagliga säkerhetskontroll före användning.
- 5) Utför alltid den månatliga säkerhetskontroll för att upptäcka slitage.
- 6) Om några avvikelser upptäcks under förkontrollen måste produkten ställas i ordning före användning.
- 7) Under användning kan vissa justerskruvar skruvas loss något med tiden på grund av rörliga delar, justeringsdelar eller vridning i produkten. Dra åt lösa skruvar före användning.
- 8) Produkten ska vid behov anpassas för att säkerställa att produkten passar användaren med avseende på användartillväxt och användarfunktionalitet. Justeringarna måste utföras av en Made for Movement-representant som är utbildad för att utföra detta.
- 9) Produkten måste justeras, användas och ställas in enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.
- 10) Ingen modifiering av denna produkt är tillåten. Ändringar kan leda till farliga situationer, produkthaveri och bristande efterlevnad av certifieringen.
- 11) Montera inte andra tillbehör på produkten. Detta kommer att leda till bristande efterlevnad av certifieringen.
- 12) Produkten är ett hjälpmedel och får under inga omständigheter användas av personer som produkten inte är anpassad till.
- 13) Bröst- och höftbältet ska alltid fästas när användaren befinner sig i produkten. Bröst- och höftbältena kan ha lösare passform vid användning, men kan inte tas av då detta är för säkerhets skull.
- 14) Se till att det alltid finns ett klädesplagg mellan huden på användaren och där produkten kommer i kontakt med användaren. Detta kommer att minimera risken för sår orsakade av gnag och eventuella allergiska reaktioner. Alla material i produkten som är i kontakt med användaren är allergitestade.
- 15) Produkten ska endast användas med skor som passar produkten.
- 16) Använd aldrig produkten, med eller utan användare, om den omgivande temperaturen överstiger den maximala temperaturen 40°C. Kontrollera produktens ytemperatur före användning. Produktens temperatur kan påverkas av radiatorer och direkt solljus etc
- 17) Vissa delar av produkten har en klämrisk på grund av rörliga eller rörliga delar. Dessa är märkta med en klämrisketikett. Var extra uppmärksam på dessa områden när användaren går in och ur produkten och under användning. Var försiktig och var uppmärksam på var användaren placerar sina händer, och var du i din roll som arbetsledare håller i produkten.
- 18) Användning av syntetiska kläder kan orsaka en ofarlig statisk chock i produkten.
- 19) Använd alltid produkten i ett väl upplyst rum, så att alla etiketter och manöverkontroller lätt kan ses.

- 20) Produkten ska förvaras på ett sätt som hindrar människor från att använda produkten som en leksak eller från att påverka produktens inställningar.
- 21) Produkten ska förvaras i ett torrt rum.
- 22) Produkten får inte användas i en fuktig miljö (dusch, tvättplats etc)
- 23) Kablarna, bältena, remmarna, vajrarna och styrremmen kan leda till strypning eller andra skador.
- 24) Se till att hålla produkten under ständig uppsikt under användning och förvara den på ett sätt som förhindrar obehöriga att komma in i produkten.
- 25) Produkten ska säkras ordentligt vid transport för att undvika transportskador och skador på bilens interiör.
- 26) Användning av denna produkt intill eller staplad med andra produkter bör undvikas eftersom det kan leda till felaktig användning. Om sådan användning är nödvändig bör denna produkt och den andra produkten observeras för att verifiera att de fungerar normalt.
- 27) Produkten ska endast lyftas i ramen, ingen av de andra delarna.
- 28) Vid användning av en bricka: Brickan ger ingen extra säkerhet – håll alltid bröstremmen säkert när användaren är i produkten.
- 29) Produkten får aldrig användas nära lågor eller öppen eld, eftersom bälten och vaddering inte är brandsäkra

Särskilda varningar för Innowalks:

- 1) Innowalk får inte användas utan inspektioner utförda av en Made for-representant.
- 2) Bröststödet, bröst- och höftbältet ska alltid säkras när användaren befinner sig i produkten. Höftbältet måste vara löst fastsatt när man reser sig upp/sitt ner för att förhindra tryck mot magen. Bröst- och höftbältena kan ha lösare passform när man går i Innowalk, men kan inte tas av då detta är för säkerhets skull.
- 3) Innowalk ska endast användas inomhus och ha rumstemperatur innan den används.
- 4) Innowalk ska, medan den används, placeras på ett plant och jämnt underlag.
- 5) Innowalk får inte flyttas medan användaren befinner sig i den.
- 6) Dra inte åt styrremmen för hårt mot benstöden. Detta kan leda till skador på användarens knän och ben.
- 7) Innowalk har rörliga delar som medför risk för handskada. Alla dessa faror är märkta med ett klistermärke. Potentiella klämriskområden: Den mekaniska upprättstående funktionen under sitsen och pelaren, tiltfunktionen för den främre ramen, under och i närheten av skidorna när Innowalks skidor rör sig, nära motorhjulet.
- 8) Var alltid uppmärksam på användarens fötter och händer när du lyfter ut användaren ur Innowalk, se till att fötterna och/eller händerna inte fastnar eller blockeras under förflyttning. Använd alltid långsamma rörelser för att möjliggöra säker överföring.
- 9) Innowalk får inte användas i närheten av medicinsk utrustning med stor riskpotential, utrustning för livsuppehållande funktion eller medicinsk utrustning för diagnos.
- 10) Innowalk kan påverkas av andra elektriska apparater i närheten. T.ex.: TV, mobiltelefoner eller amatörradio. Håll ett säkert avstånd på 2,5 meter. Om Innowalk inte svarar normalt bör du omedelbart avsluta användningen.
- 11) Innowalk ska endast användas med tillhörande/intern strömförsörjning.

- 12) Aktuatorerna är endast till för positionering av användaren. Får inte användas kontinuerligt i mer än 4 minuter följt av 30 minuters vila.
- 13) Vissa delar av Innowalk kan bli varma under användning. Håll inte i eller kom i kontakt med några varma delar; i mer än 10 minuter, eller om det orsakar obehag.
- 14) Tryck inte på Innowalks säte, pelare eller nackstöd.
- 15) Koppla alltid ur nätsladden när produkten inte används.
- 16) Torka alltid upp vatten/vätska/kroppsvätskespill på produkten. Testa produkten utan användaren efter upptorkat spill för att kontrollera att den fungerar normalt. Kontakta din MFM-representant om produkten inte fungerar som avsett.
- 17) Om fjärrkontrollen av misstag tappas i golvet eller på annat sätt skadas, kontrollera att fjärrkontrollen och knapparna är intakta och testa alla funktioner innan du använder Innowalk med en användare igen. Om fjärrkontrollen är trasig, använd inte Innowalk och beställ en ersättningsfjärrkontroll från din Made for Movement-representant.
- 18) Ta inte bort några höljen eller öppna produkten på något sätt. Detta bryter mot produktcertifieringarna och kan vara farligt.

Särskilda varningar för Innowalk 2 (utöver Innowalk-varningarna):

- 1) Var alltid uppmärksam på användarens fötter och händer när du vrider det vridbara sätet. Se till att fötterna och/eller händerna inte fastnar eller blockeras när sätet vrids. Använd alltid långsamma rörelser när du roterar sätet för att garantera säkerheten.
- 2) Rör inte USB-kabelanslutningarna och användaren samtidigt.



Var uppmärksam på klämriskområdena.



Bild 37 – Om Innowalk ska lyftas, lyft den alltid i rammen.

7.6 Tillämpade delar

Delarna nedan kommer eller kan komma i kontakt med användaren vid normal användning.

Alla delar som kontinuerligt är i kontakt med användaren är vadderade, och dessa delar är vanligtvis i kontakt med användaren i upp till en timme under normala förhållanden. Delarna i *kursiv stil* nedan är vanligtvis i kontakt med användaren mindre än 10 minuter.

Delar	Material	Material-tjocklek	Vadderingens tjocklek Small	Vadderingens tjocklek Medium	Vadderingens tjocklek Large
Nackstöd	Syntetiskt läder	0,8 mm	15 mm (skum)	15 mm (skum)	15 mm (skum)
Ryggstöd	Syntetiskt läder	0,8 mm	15 mm (skum)	20 mm (skum)	20 mm (skum)
Bröststöd	Syntetiskt läder	0,8 mm	20 mm (skum)	30 mm (skum)	30 mm (skum)
Sits	Syntetiskt läder	0,8 mm	15 mm (skum)	25 mm (skum)	30 mm (skum)
Höftstöd	Syntetiskt läder	0,8 mm	30 eller 60 mm (skum)	30 eller 60 mm (skum)	30 eller 60 mm (skum)
Benstöd	Syntetiskt läder	0,8 mm	10 mm (skum)	15 mm (skum)	15 mm (skum)
Bälten (bröst, höft, benstöd, fotstödsremmar)	Polyester + kardborre	1,4 mm	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt
<i>Motorkåpa</i>	ABS	3 mm	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt
Handtag som ger armrörelser	Skum	7 mm	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt
Bord	Polykarbonat	5 mm	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt
<i>Fjärrkontroll</i>	ABS + Polyester	Min. 2 mm	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt
Metall-/stålkapsling*	Alu + stål	Min. 2 mm	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt

**Höljet täcks av motorkåpan och är endast åtkomlig efter att kåpan har tagits bort.*

Åtkomliga delar:

Delarna nedan kommer eller kan komma i kontakt med assistenten vid normal användning.

Åtkomliga delar definieras som att vanligtvis är i kontakt med användaren och/eller assistenten mindre än en minut i taget under normala förhållanden. Kontakt med delarna sker vanligtvis i anslutning till överföring, fastspänning och användning av produkten med användaren. De åtkomliga delarna är:

- Alla delar som är nödvändiga för justering av Innowalk
- Vaddering, remmar, kardborreband
- Metalledlar på ramen, motorskydd osv.
- Knappar på fjärrkontrollen och kontrollpanelen
- Klistermärken och märkningar
- Nätaggregat med strömsladd. Nätaggregatet kan bli varmt under användning. Håll inte runt nätaggregatet/enheten under användning.

7.7 Skor

De flesta skor kan användas i Innowalk, så länge de kan fästas ordentligt och ge foten ett bra stöd runt vristen. Se till att skorna sitter på ordentligt/skosnörena är ordentligt knutna på användarens fot så att användaren inte tappar skon medan benen rör sig i Innowalk.

Ankel-fot-ortos kan användas i Innowalk om ortostypen och begränsningar relaterade till fotledens rörelseområde tas i beaktande vid individuell montering av användaren.

7.8 Tillbehör

7.8.1 Bord

Ett bord kan levereras tillsammans med din Innowalk som extrautrustning.

Bordet är avtagbart, kan svängas ut och kan justeras till önskad höjd, djup och vinkel.

För att svänga ut bordet:

Dra ut positionslåsen och sväng ut bordet. För att returnera bordet, sväng tillbaka det tills det klickar på plats.

För att ta bort bordet:

Sväng ut bordet enligt beskrivningen ovan och lyft det upp och ut ur bordshållaren. För att sätta tillbaka bordet, sätt tillbaka röret i bordshållaren och sväng tillbaka bordet tills det klickar på plats.

För att justera bordshöjden:

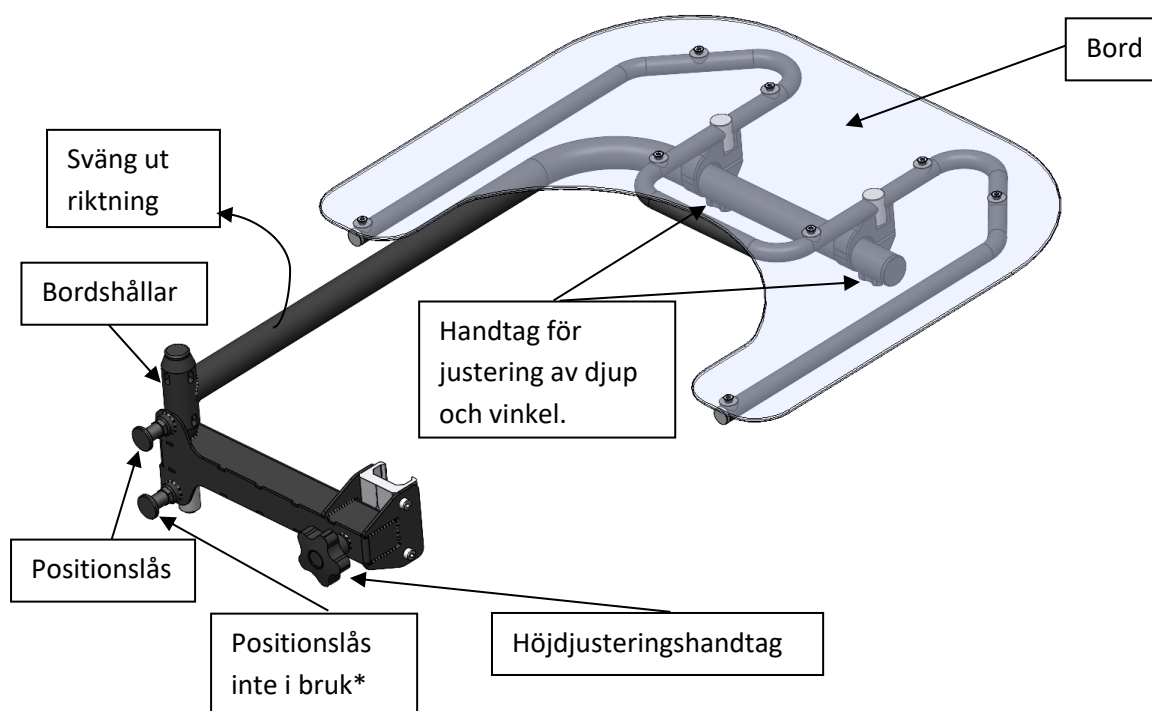
Lossa bordets höjdjusteringshandtag, justera bordet uppåt eller nedåt, dra åt handtaget.

För att justera bordsdjupet:

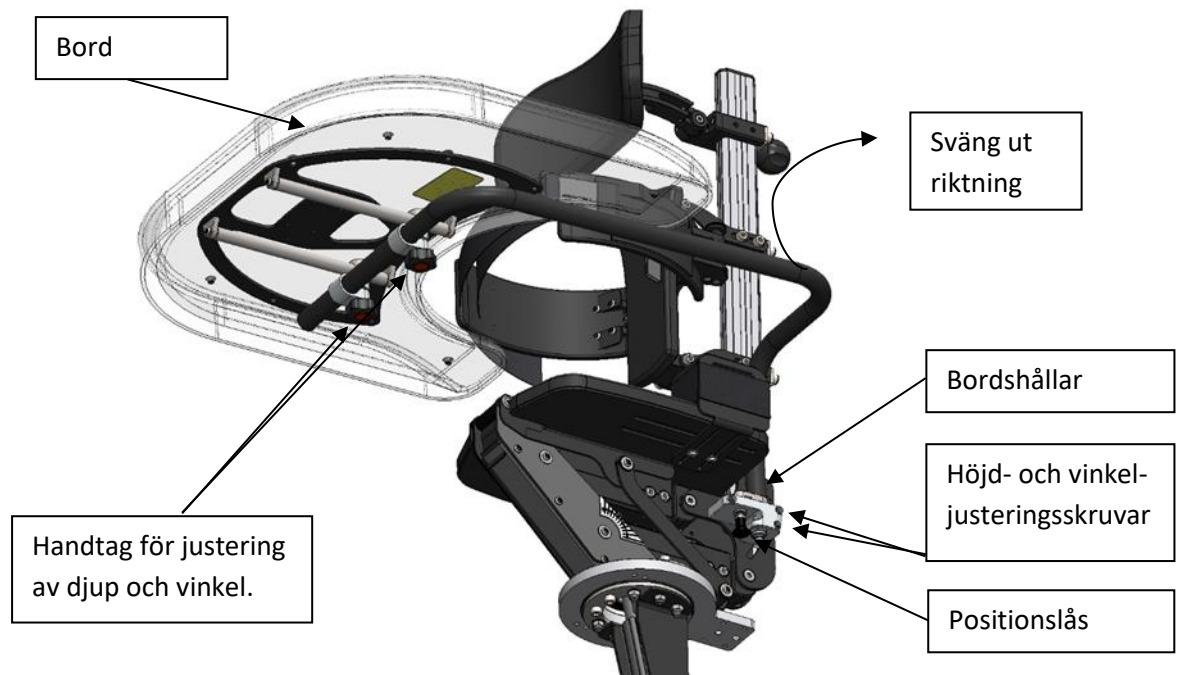
Lossa bordsdjupshandtagen, justera bordet in eller ut, dra åt handtagen.

För att justera bordsvinkeln:

Lossa bordsvinkelhandtagen, justera bordsvinkeln, dra åt handtagen. (samma handtag som för djup).



Bilde 38 – Justeringshandtag för bord för Innowalk 2 Medium och Large



Bilde 39 – Justeringshandtag för bord för Innowalk 2 Small

* Bordet för Innowalk Medium och Large kan ändras mellan att svänga ut på höger eller vänster sida, genom att ta bort hela bordsarmen från Innowalk-pelaren, byta bord + arm till motsatt sida och vända bordsskivan så att den är vänd uppåt. Din MFM-representant kan hjälpa dig att ställa in detta. Bordsarmen kommer alltid att ha en nedre positionslås som inte används på grund av denna flexibilitet.



Viktigt! Bordet och handtagen för armrörelser (beskrivs i kapitel 7.8.2) och bordet kan inte användas samtidigt.



Viktigt! Använd inte bordet när du sitter. Bordet är designat och anpassat för användning i stående läge och bordet kommer inte att passa användaren när brukaren sitter på grund av geometrin hos den upprättstående funktionen.

7.8.2 Armrörelse

Innowalk kan utrustas med armhandtag. Genom att montera handtag för armrörelser möjliggörs rörelser i en större del av kroppen (armar och ben kombinerat) i stående.

Användning av handtag för armrörelser:

Handtagens utformning (S-formade) har en universell design så att man kan hålla om handtagen på flera ställen. Justera handtagen så att användaren kan greppa om och hålla i den form på handtagen som är i det yttersta läget. Se alltid till att handtagen inte kommer i kontakt med användarens bröstorg under justering och användning. Användaren bör hålla om handtagen med ett löst grepp som följer armpendlingen när användaren går i produkten. Om användaren känner minst obehag bör hen släppa handtagen. Justera handtagen för att förbättra handens position och säkerställa att användaren känner sig bekväm. Ju längre ner användaren håller i handtagen, desto mindre rörelseomfång uppnås i armarna.



Kontraindikation, indikation och försiktighetsåtgärder för användning av handtag som ger armrörelser:

Se kapitel: 7.1

Fastsättning och justering av handtagen för armrörelser:

- Så fäster du armhandtagen: Lossa klämmorna. Sätt i armhandtagen i rören. Dra åt klämmorna.
- Så tar du bort armhandtagen: Lossa klämmorna. Lyft ut armhandtagen och ta bort dem. Dra åt klämmorna. Förvara handtagen på lämplig, torr plats.
- Så justerar du vinkeln på handtaget och avståndet till användaren: Lossa klämmorna. Vrid armhandtagen till önskad position. Dra åt klämmorna.
- Så ställer du in höjden på handtagen: Lossa klämmorna. Lyft armhandtagen till önskad position (mellan 0 och 14 cm uppåt). Se till att handtagen är nedstuckna minst 10 cm i rören för säker användning. Dra åt klämmorna.

Om du vill använda Innowalk utan handtagen för armrörelser, lossa fästen och ta bort handtaget. Dra åt fästena så att de inte kan lossna från produkten och försvinna.



Viktigt! Handtagen för armrörelser och bordet (beskrivs i kapitel 7.8.1) och bordet kan inte användas samtidigt



Viktigt! Se till att armhandtagen inte kommer i kontakt med eller trycker mot användarens överkropp i alla handtagspositioner under rörelse. Endast användarens händer ska vara i kontakt med armhandtagen under användning.

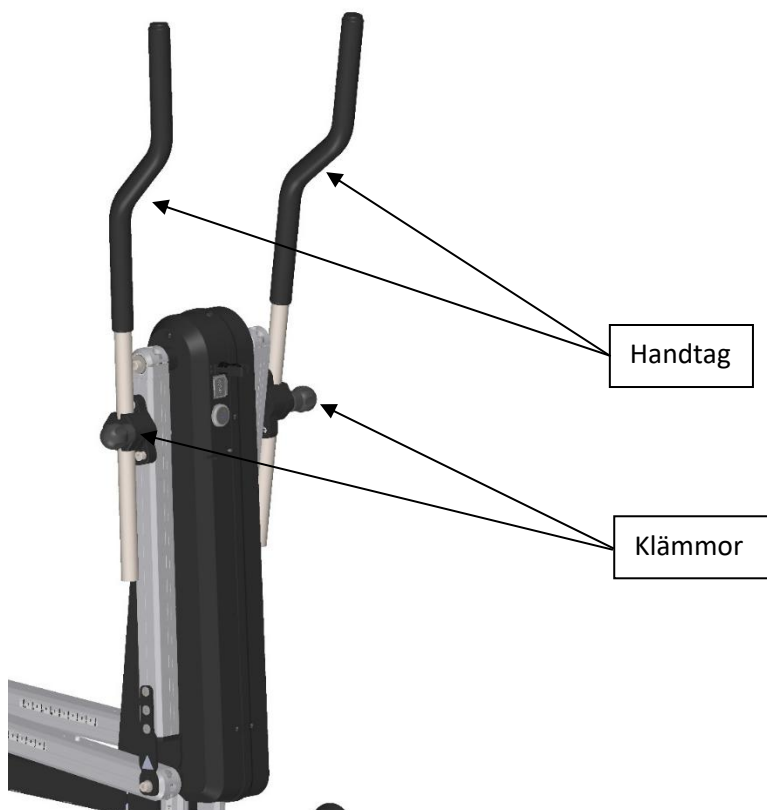


Bild 40 – Armrörelse

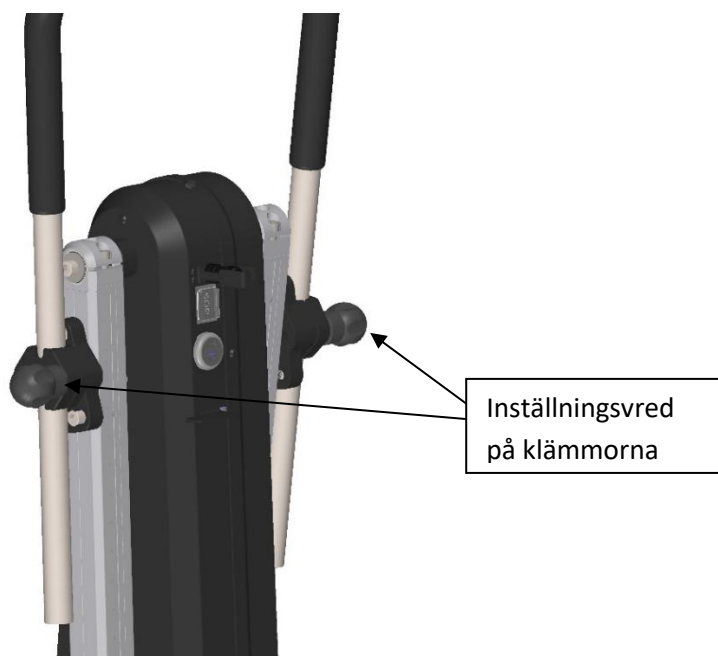


Bild 41 – Inställningsvred

7.8.3 Kapitel används inte

7.8.4 Sulor för Medium och Large

Sulor kan användas för att kompensera för mindre skillnader i benlängd (upp till 2 cm) eller för att flytta foten framåt vid fotstödet om användaren har små fötter. Din MFM-representant kommer att bedöma detta med användaren.



Bild 42+43 – Sulor för att kompensera för avvikelser i benlängd

Sulan som visas ovan kan, vid behov, staplas två på höjden.



Bild 44 – Specialsulor för små fötter

7.8.5 Axelremmar

Axelremmarna kan hjälpa användaren att hålla överkroppen i upprätt läge under användning. Axelremmarna fästs i ett fäste bakom användaren, dras över axlarna och fästs i bröstbältet.



Bild 45 – Axelremmar

7.8.6 Fjärrkontroll

Om fjärrkontrollen skadas eller tappas bort, kan en ny beställas genom att kontakta Made for Movement

7.8.7 Strömsladd

Om strömsladden skadas eller tappas bort, måste en ny beställas genom att kontakta Made for Movement. Använd endast sladden som levereras med Innowalk.

7.8.8 Transporthandtag

För enklare manövrering av Innowalk vid användning av transporthjulen kan ett handtag fästas på svängarmarna på Innowalk 2 Medium och Large.



Bild 46 – Transporthandtag

7.8.9 App

Innowalk kan användas med en app som laddas ner till en telefon. Appen kan laddas ner från Apple eller Android Appstore. Sök efter "Innowalk". Appen förväntas vara tillgänglig 2023/2024.

7.9 Felsökning

- Om motor eller drivaxlar inte fungerar kontrollera följande punkter:
 - Har strömkabeln satts i väggkontakten? Är strömmen påslagen för Innowalk?
 - Är nödstoppen intryckt? Om den är det, vrid nödstoppen i pilens riktning till den kommer ut av sig själv.
- Om Innowalk inte reagerar när knapparna på fjärrkontrollen blir tryckta, kontrollera följande punkter:
 - Är kontakten från fjärrkontrollen kopplad till uttaget på motorskyddet? Om inte sätt i den.
 - Finns det synliga skador på kabeln till fjärrkontrollen? I så fall ersätt kabeln med en ny.
- Om sitt till stå-funktionen inte svarar på kommandot från fjärrkontrollen, måste en återställningsfunktion som kallas "homing" utföras. Utför aldrig "homing" med användaren kvar i produkten.
 - Tryck och håll inne i minimum 5 sekunder både knappen för sänkning och uppresning på fjärrkontrollen. Detta gäller både fjärrkontroller med 6 och 8 knappar, och olika layouter.
 - När sitt till stå-funktionen utförs börjar ställdonen under sitsen att röra sig och utföra rörelsen för att återställa funktionen.
 - När sekvensen är klar ska funktionen sittande till stående reagera som normalt på tryckningar från fjärrkontrollen.



Utför aldrig "homing" med användaren kvar i produkten!

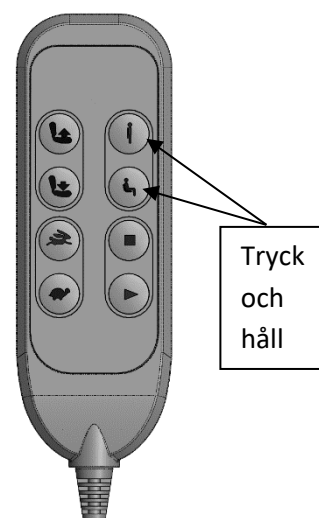


Bild 47 – Hur man gör "homing".

- Om du tryckte på en knapp under startsekvensen kanske produkten inte fungerar korrekt. Koppla ur Innowalk, vänta 30 sekunder och gör om startsekvensen som beskrivs i kapitel 5 för att starta om Innowalk ordentligt.
- Om du upplever andra problem än de som är beskrivna i texten ovan ta kontakt med Made for Movement AB eller någon av dess representanter. Använd inte produkten om vissa funktioner inte fungerar som de ska. Vänligen rapportera in oväntat beteende hos enheten eller händelser till din Made for Movement representant.

7.10 Teknisk information

7.10.1 Tekniska specifikationer

Information och mått för Innowalk 2 Small

Maximal bredd	cm	62
Längd	cm	143
Max. produkthöjd	cm	155
Sitthöjd (fast)	cm	55
Max tilt	°	10
Maxvikt, användare	kg	35
Rekommenderad längd på användaren	cm	80-125
Produktens vikt	kg	80

Information och mått för Innowalk 2 Medium

Maximal bredd	cm	77
Längd	cm	170
Max. produkthöjd*	cm	210
Högsta sitthöjd	cm	82
Lägst sitthöjd	cm	57
Max tilt	°	12
Maxvikt, användare	kg	80
Rekommenderad längd på användaren	cm	120 – 165
Produktens vikt	kg	154

Information och mått för Innowalk 2 Large

Maximal bredd	cm	77
Längd	cm	180
Max. produkthöjd*	cm	240
Högsta sitthöjd	cm	82
Lägst sitthöjd	cm	57
Max tilt	°	12
Maxvikt, användare	kg	110
Rekommenderad längd på användaren	cm	150 – 200
Produktens vikt	kg	167

** Alla justeringar flyttad till max mot produktens maxhöjd (utan aktiverad tiltfunktion).*

Modulvikter:

Tiltfunktion	kg	21
Anslutningsrör	kg	2.3
Skofästen	kg	9,1
Ski	kg	3,4
Sits och upprätt	kg	37,5
Ryggstöd	kg	12
Bakre modul	kg	60
Handtag med klämmer (2st)	kg	6,5

Huvudsaklig strömförsörjning för Innowalk 2:

Nätaggregat, ingång	AC 110-230V	50 – 60 Hz	6,0 – 2,6A
Nätaggregat, utgång	DC 24V	20,8 amp.	500 W

Mest relevanta momentära märkningar: Volt = 24 V ampere, 10 amp.

Motor	DC 24 V	200 W
-------	---------	-------

Valfri USB-laddare på frontlutning: Ingång 24V. Utgång: 5,2V, max 2,5 amp.

USB-laddaren kan användas för att ladda telefoner/surfplattor. Innowalk är en fristående medicinsk utrustning (ME), där anslutning av telefon/surfplatta inte betraktas eller utvärderas som en del av ME-systemet. USB är för laddning och har ingen annan funktion än så.

Temperatur*	temperatur	°C	+5 - +40
	Förvaring/transport	°C	-40 - +70

Relativ luftfuktighet*	temperatur	%	35–70
	Förvaring/transport	%	15–93

Atmosfäriskt tryck	kPA	70–106
--------------------	-----	--------

* Se kapitel 7.10.4 för avfrostning och uppvärmning före användning

Användningstid: Max 1 timmes kontinuerlig användning per session.

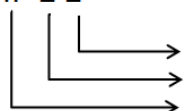
Cooldown/paus: Minst 10 minuters paus i användningen av utrustningen krävs mellan varje session.

Användningstid för aktuatorer: Max 4 minuters kontinuerlig användning, därefter 30 minuters nedkylning.

Användningskategori/klassificering: Icke-kontinuerlig användning.

IP-klass: IP22

IP 2 2



Ingress of water dripping from above when the product is tilted 15°
ingress of a object. Level 2 means any object larger than 5,6mm
IP code = Ingress Protection Rating

Förväntad livslängd på huvudsaklig
produkt, tillbehör, fjärrkontroll
styrning och nätdelar: 5 år (med normalt underhåll)

Säkring: 230V – 10A, FST 5x20

OBS! Inga justeringar, utom de som beskrivs i denna handbok, ska utföras av någon annan än en Made for Movement-representant som har utbildats i hur man justerar Innowalk.

Hastighet och effekt:

Hastighetsområde: 10-85 v/min (0-60 v/min i det mest använda intervallet: standard)

Acceleration, 0 till 60 RPM: 10 sekunder (Steglös)

Inbromsning, 60 till 0 RPM: 0,3 sekunder (Direkt. Tryck på stoppknappen vid maximal hastighet)

Inbromsning, 60 till 10 RPM: 10 sekunder (Håll in fartsänkningsknappen från maxhastighet tills lägsta möjliga hastighet nås. Steglös)

Effekt: 200 W uteffekt (motor)

Acceleration/inbromsning/hastigheter kan ändras av MFM vid behov.

Spasmkontroll:

Se kapitel 5.3 för information om justering av spasmkontrollen och vem som kan justera denna.

Ljud:

Verifieringstonen från fjärrkontrollens knapptryckningar är ca. 50 db.

Ljudet från enheten under användning är normalt mellan 50 och 52 db (+-10%).

7.10.2 Strömförsörjning/nätaggregat

Innowalk har en inbyggd strömförsörjning, och kopplas till elnätet (110-230V AC) när den ska användas. Om nätaggregatet är trasigt, kan en ny elektronikbox beställas från Made for Movement och installeras av en MFM-utbildad tekniker.

När ström kopplas till produkten skall man vänta till det hörs ett pip ljud från elektroniken före fjärrkontrollen används.

Strömförsörjningsspecifikation

Typ: Protek
Modell: PM500F

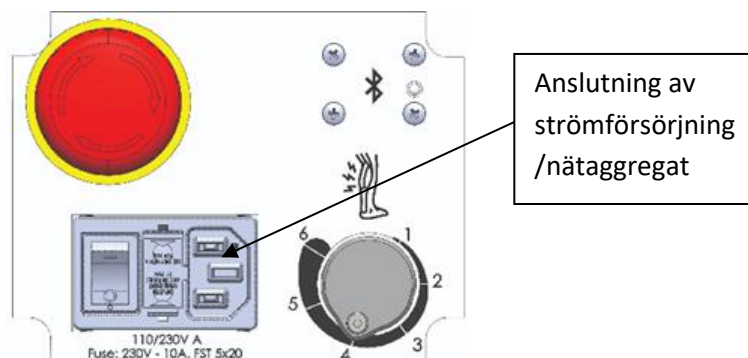


Bild 48 – Anslutning av strömförsörjning/nätaggregat



Koppla från enheten: Koppla från Innowalk genom att stänga av den, ta ut kontakten från vägguttaget. Kom ihåg att alltid koppla ifrån enheten efter användning.



Viktigt! Endast den medföljande nätadaptern får användas!

7.10.3 Säkring och indikatorlampa

Innowalk är utrustad med en säkring på höger sida av motorkåpan. För att inspektera eller ersätta denna säkring, vrid toppen på säkringshållaren och ta bort den för att komma åt säkringen. Om en utbytt, ny säkring går sönder kort efter bytet, kontakta din Made for Movement-representant för att undersöka produkten innan den används igen. Indikatorlampan har cirkulerande färger när ström är ansluten till produkten och nödstopp-brytaren är i sin yttre position. När lampan tänds har Innowalk medelhög effekt och kan användas.

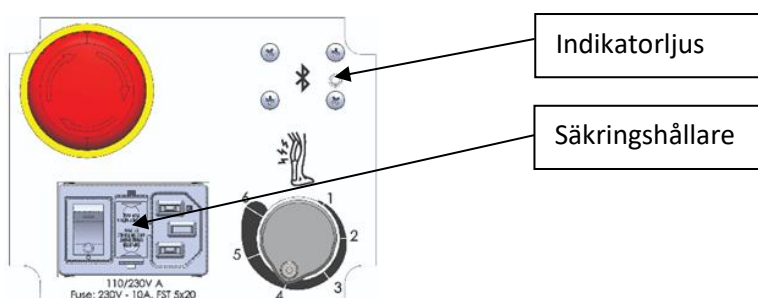


Bild 49 – Indikatorlampa och säkringshållare



Viktigt! Använd endast följande säkring: Fuse: 230V - 10A, FST 5x20

7.10.4 Upptining/avfrostning efter transport/lagring i temperaturer under 5 °C eller över 40 °C

Om Innowalk har transporterats eller lagrats i temperaturer under 5 °C, måste produkten värmas upp före användning. Låga temperaturer kan orsaka fel i växlar för positionering och orsaka att enheten är svårare att använda än normalt.

Om Innowalk har lagrats eller transporterats i lägre eller högre temperaturer än arbetstemperaturen, bör den acklimatiseras i 24 timmar för att komma upp i omgivningstemperaturen

Temperatur	temperatur	°C	+5 - +40
	Förvaring/transport	°C	-40 - +70

7.10.5 Varma ytor

Innowalk har inga ytor som blir varma vid normal användning förutom motorkåpan. Ta inte på motorkåpan när Innowalk används. Under laddning kan USB-uttaget på fronttilten bli varmt vid beröring och är att förvänta sig.

Vid användning i höga omgivningstemperaturer nära 40 °C kan motorkåpan, fjärrkontrollen, USB-kontakten och knapparna på kontrollpanelen nå temperaturer på upp till 52 °C. När produkten används under dessa förhållanden tar du bort handen från knapparna på fjärrkontrollen och kontrollpanelen när operationerna utförs för att undvika varma händer och/eller obehag. Var i kontakt med fjärrkontrollen och kontrollpanelen i mer än tio minuter åt gången under dessa förhållanden.

Användning av produkten i höga omgivningstemperaturer bör vägas mot användarens tillstånd för att förhindra oönskade situationer som kan uppstå till följd av aktivitet i hög temperatur (t.ex.: trötthet, värmeslag, uttorkning, koncentrationsproblem osv. (listan är inte uttömmande).



Viktigt! Om några andra ytor på Innowalk blir varma under användning, eller om kåpan, fjärrkontrollens, USB-kontakten eller kontrollpanelens knappar blir så varma att det skapar obehag att vidröra dem, sluta genast använda Innowalk och dra ut strömsladden från eluttaget. Denna anslutning finns på kontrollpanelen på sidan av motorkåpan, där strömsladden är fäst på Innowalk. "ON"-indikatorn ska då dimras för att sedan slockna när kontakten dras ut från eluttaget. Kontakta din Made for Movement-representant för att undersöka produkten innan den används igen.

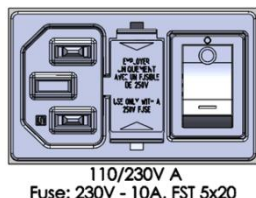


Bild 50 – Växelströmskontakt



Tips: Flytta Innowalk till en svalare plats och bort fönster och direkt solljus om omgivningstemperaturerna är nära 40 °C för högre användarkomfort.

Brandfarlighet:

Inte alla komponenter i Innowalk är klassade som flamskyddsmedel. Nylonremmarna och stoppningarna har inte en hög flamskyddsklassificering. Elektriska komponenter, kåpor och alla metalldelar är dock brandsäkra. Det anges i kapitel 7.5 att Innowalk aldrig får användas nära öppen låga eller källor till hög värme.

7.10.6 Motor

Kräver 24 V DC spänningsmatning, 200 W borstlös servomotor

7.10.7 Motorstyrning (borstlös DC-motor)

Digital hastighetskontroll

Detta är en elektrostatiskt känslig enhet. Elektriska enheter, som Innowalk, kan påverkas av andra elektriska apparater som finns i närheten. T.ex.: TV, mobiltelefoner eller amatörradioutrustning. Om Innowalk inte fungerar normalt stoppa användningen omedelbart. Innowalk får inte placeras i närheten av livsuppehållande medicinsk utrustning eller diagnosutrustning.

7.10.8 Rostskydd

Korrosionsbeständigt material används i produkten. Delarna i Innowalk är tillverkade av olika material: aluminium, rostfritt stål, plast och tyg. De delar som kan påverka funktion och användning av Innowalk om de korroderar har behandlats med olika metoder för att förhindra korrosion. Dessa beläggningstekniker har använts:

- Pulverlack
- Eloxering

7.11 Tester och standard

Innowalk är patenterad och "Innowalk" är ett registrerat varumärke.

Made for Movement Group AS deklarerar att produkten överensstämmer med grundläggande säkerhets- och prestandakrav och andra relevanta bestämmelser i följande föreskrifter och standarder:

EU 2017/745 Medical Device Regulation (EU MDR)

EU 2017/745 Förordning om medicintekniska produkter

FOR-2021-05-09-1476 Forskrift om medisinsk utstyr

SI 2002/618 UK Medical Device Regulation (UK MDR)

NEK IEC 60601-1 3.2 utgåva

NEK IEC 60601-1-2 4.1 utgåva

NEK IEC 60601-1-6 3.2 utgåva

NEK IEC 60601-1-11 2.1 utgåva

NEK EN 62366 1.1 utgåva

NS-EN ISO 14971 :2019

NS-EN ISO 13485 :2016

NS-EN 21856 :2022

SS-EN 21856 :2012

NS-EN 60529 :2013

Innowalk är CE-godkänd.



Försäkran om överensstämmelse är tillgänglig på begäran.

Denna bruksanvisning levereras tillsammans med produkten. Bruksanvisningen kan också hämtas från vår hemsida: www.madeformovement.com, eller genom att använda samma QR-kod som för säkerhetskontrollen och scrolla till botten för användarmanualen.



7.12 Justeringar i takt med att användaren växer samt funktionsförändring

På grund av att användaren växer och potentiell funktionsförändring hos användaren kan produkten behövas justeras i motsvarande grad av en Made for Movement-representant som har utbildats i detta. Upp till 3 justeringar kan behöva göras varje år.

Instruktioner via fjärranslutning vid enklare justeringar:

För enkla justeringar för barn som växer kan barnets vårdnadshavare instrueras via fjärranslutning av en MFM-representant. Vårdnadshavarna måste ha utbildats i hur man gör justeringarna i samband med att de mottog produkten, och de kan instrueras via videotelefoni för att möjliggöra säkra justeringar. Denna metod är något som alltid parterna kommer överens om när produkten levereras så att vårdgivaren känner sig trygg med att göra justeringen. MFM-representanten ska alltid godkänna justeringen över videotelefoni så att en visuell kontroll kan göras av att justeringarna har gjorts på rätt sätt.

7.13 Teknisk inspektion och underhåll

Inspektion	
Daglig säkerhetskontroll:	Utför den <u>dagliga</u> säkerhetskontrollen i kapitel 3 före användning.
Månadsvis säkerhetskontroll:	Utför säkerhetskontroll månadsvis enligt beskrivningen i kapitel 3 en gång i månaden.
Inspektion:	Det är ett krav att Innowalken besiktigas år 3 och 5, och därefter vart år. Inspektionen ska göras av en utbildad Made for Movement representant. Om saker upptäcks under inspektionen, måste en reparation beställas. Innowalk får inte användas igen innan den har reparerats om det inte har överenskommit med representanten att det är OK att använda produkten förrän den har reparerats.
Underhåll	
Rengöring:	Se till att alltid hålla produkten ren. Vid behov, desinficera produkten.
Reparationer:	Reparationer och byte av utslitna delar görs av en Made for Movement-representant. Beställ reparationer hos din lokala kontaktperson på Made for Movement.



Viktigt! Om inspektioner och reparationer inte utförs och dokumenteras, bryts produktcertifieringen och Made for Movement är inte längre ansvariga för oönskade händelser, incidenter eller skador som inträffar. Detta ansvar åligger kunden i det osannolika fallet att inspektionerna och eventuella reparationer inte utförs. Den tvååriga garantin gäller heller inte om den inspektionen och reparationer inte görs.

Underhållsinformation:

Made for Movement utvecklar och tillverkar unika aktivitets- och gånghjälpmedel för människor med funktionsnedsättning. Dessa produkter är konstruerade med rörliga delar för att möjliggöra smidig drift och enkel och säker användning. En del av de rörliga delarna och nyckelkomponenterna kommer att slitas ut under användning och därför behöva bytas ut. Daglig säkerhetskontroller, och inspektioner, utförs för att säkerställa att enheten är säker att använda över tid, och att slitage upptäcks och repareras.

Typiska slitdelar listas nedan. Andra delar kan ha behov för att bli utbytta beroende på intensiv användning och användarens rörelsemönster i produkten. En reparation måste beställas om slitage identifieras och produkten får inte användas igen förrän produkten har reparerats.

Potentiella slitdelar under garantiperioden: Vaddering/bälten/sits, styrremmar, krokplattor, vred, hjul, stopp, positionslås, kåpor, bord (extrautrustning).

Potentiella slitdelar mellan år 2 och 5*: Fotstöd med benstöd, skidor, ställdon, stång, kamstopp, remhållare, bröststöd, höftstöd, svängbar sits, ryggstödsfäste, fjärrkontroll, drivremmar, lager. Extrautrustning, vaddering, rörliga delar, eller delar som utsätts för stora påfrestningar, kan också slitas ut och behöva bytas ut under denna period.

* Vanligtvis håller dessa delar i många år, men takten med vilken de olika delarna slits ut är mycket individuell och beror på användarnas användning av produkten.

Etiketterna slits väldigt sällan ut, men om de skulle vara utslitna och därför svåra att tyda ska de bytas ut i samband med inspektioner.

Checklista (papper eller digital) för inspektion ska användas, signeras och lagras på en säker plats av Made for Movements representant. Etikett för genomförd inspektion ska fästas på produkten.



Underhåll aldrig produkten medan den används eller när användaren fortfarande befinner sig i den.

7.14 Avfallsbehandling/återvinning

Alla metallkomponenter i Innowalk kan återvinnas. Elektriska komponenter, till exempel reläer, aktuatorer och motorer, kan levereras till en uppsamlingsplats för elavfall, eventuellt skickas till Made for Movement Group AB för avfallshantering och återvinning.

Skydd, metallkomponenter och liknande kan hanteras som vanligt avfall och lämnas in på en miljöstation för återvinning.

7.15 Rengöring och desinfektion

Innowalk kan rengöras med en mjuk trasa fuktad med mild såpvatten. Vanliga tvål / tvättmedel som finns i de flesta hushåll kan användas. Använd inte högt tryck eller andra mekaniska hårda rengöringsmetoder.

För att rengöra:

För att tvätta av, använd:

För att desinficera, använd:

Metalldelar

Mjuk trasa fuktad i mild tvål/vatten

Etanol på en trasa

Vaddering/bälten

Mjuk trasa fuktad i mild tvål/vatten

Etanol på en trasa



Innowalk kan desinficeras med en alkoholbaserad rengöringsvätska. Undvik att använda starka rengöringsmedel. För specialdesinfektionsmedel, kontakta Made for Movement för en lista över statligt godkända desinfektionsmedel.



Viktigt! Innowalk måste tvättas minst en gång i veckan



Viktigt! Spruta inte vatten direkt på någon av de rörliga delarna av produkten eller de komponenter som innehåller elektronik.

7.16 Transport inomhus och utomhus

Se kapitel 5.9 Transporthjul för mer information om användning av transporthjul. Transporthjulen bör användas för transporter inomhus och utomhus för att underlätta hanteringen och rörelserna i Innowalk. Om lyft fortfarande behövs för att få produkten i önskat läge, lyft alltid i ramdelarna och alltid se till att korrekta lyfttekniker och tillräcklig mankraft används för att förhindra skador på de som lyfter eftersom Innowalk är tung.

När Innowalk används utomhus är det viktigt att se till att marken är fri från hinder, att underlaget är jämnt och säkert att förflytta den på utan hinder och faror. Flytta Innowalk långsamt och aldrig snabbare än att användaren kan stanna och bromsa Innowalk. Om Innowalk ska installeras i en våning högt upp i ett höghus där det saknas hiss, kan Innowalk skickas ut i moduler för att göra det lättare att bära modulerna till det aktuella våningsplanet för montering. Vänligen kontakta Made for Movement för planering och genomförande av detta vid behov.

Innowalk måste vara i det nedre främre tilläget under transport för att förhindra att fronttilten skadas.

När Innowalk transporteras i en bil/lastbil/släp eller liknande måste den alltid säkras ordentligt. Spännremmar får endast fästas i ramen på de ställen som bilden i bilaga 5 visar. Om spännremmarna fästs i andra delar kan det skada enheten.

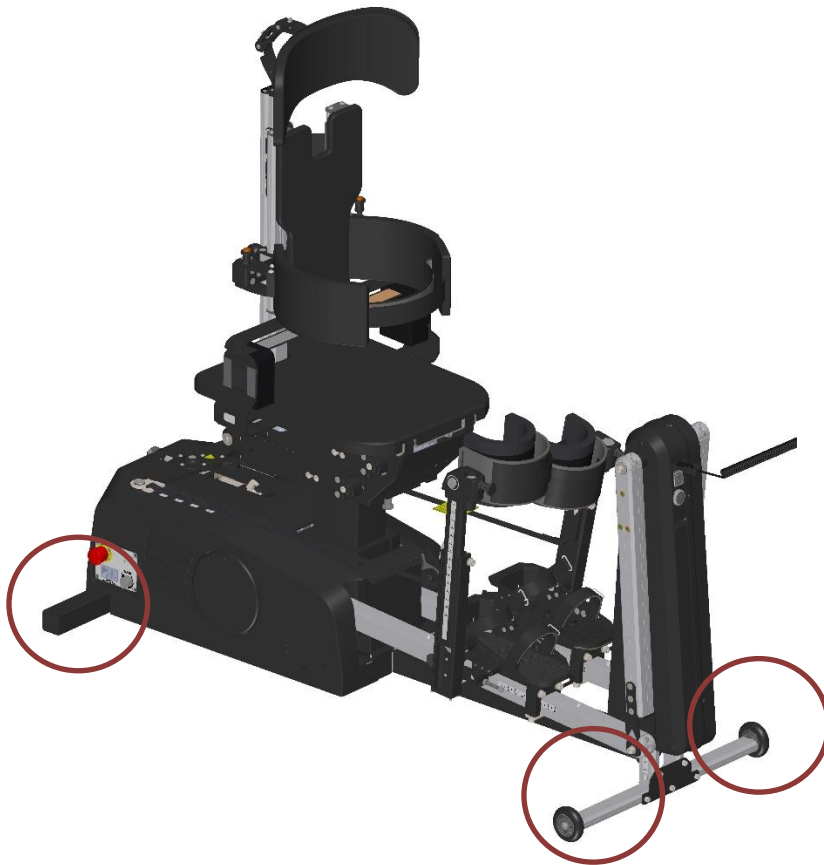


Bild 51 – Lyftpunkter och fastsättningsområden inringade



Viktigt: Innowalk får inte under någon omständighet flyttas med användaren i produkten!



Viktigt: Var försiktig när du transporterar Innowalk över hinder som dörrkarmar, ojämn mark etc. eftersom grov hantering över hinder kan skada transporthjulslösningen. Placera helst transporthjulen parallellt med hindret eftersom det är mycket mindre chans att skada transportlösningen om kraften appliceras jämnt.

7.17 Återanvändning

Innowalk kan återanvändas efter en tids bruk. Produkten skall levereras till Made for Movement AB eller dennes företrädare. En återanvändningsservice måste då utföras på produkten, Innowalk desinficeras, inspektion utförs, slitna komponenter byts ut mot nya och produkten kontrolleras med avseende på elsäkerhet.

Om din produkt är äldre än den förväntade livslängden för produkten, fem år, måste delar som är direkt relaterade till användarens säkerhet bytas ut.

Följande villkor måste uppfyllas för att produkten ska återanvändas:

- Inspektioner har utförts och registrerats av en representant för Made to Movement.
- Underhåll/reparationer som utförs på produkten har utförts av en Made for Movement-representant.
- Innowalk har behandlats normalt och i enlighet med dessa instruktioner.

7.18 Garanti

Made for Movement Group AB ger två års garanti på alla nya Innowalk. Denna garanti gäller från leveransdatum. Garantin täcker inte tillbehör eller speciallösningar som produceras av andra företag än Made for Movement Group AB. Normala slitdelar omfattas inte av garantin.

Den förväntade livslängden för Innowalk 2 är 5 år.

Följande måste uppfyllas för att garantin ska gälla:

- Inspektioner utförd av Made for Movement
- Reparationer utförs av en Made for Movement-representant.
- Säkerhetskontrollen och underhållet (kapitel 3 + 7.13) har utförts, och underhållet kan dokumenteras.
- Reparationer som omfattas av garantin måste klargöras med Made for Movement Group AB före reparation. Som en allmän regel, skall alla garantireparationer utföras av personer från Made for Movement, en utbildad, certifierad person, eller vid vår verkstad. Garantianspråk ska skickas till Made for Movement inom rimlig tid (som mest 2 månader). Anspråk som presenteras efter detta kan göra att rätten att åberopa garantin bortfaller.
- Innowalk inte har byggts om eller reparerats av någon annan än en Made for Movement-representant.
- Innowalk har hållits ren.
- Innowalk har behandlats normalt och i enlighet med dessa instruktioner.

Om Innowalk inte fungerar tillfredsställande, vänligen kontakta Made for Movement AB på tel. 033-21 08 80, eller e-post: info.se@madeformovement.com



Vänligen rapportera in oväntat beteende hos enheten eller händelser till Made for Movement eller företagets representant.

Använd inte produkten innan den har reparerats. Om Innowalk behöver repareras, ska Innowalk inte användas igen innan den har reparerats, om inte annat överenskommits med representanten att det är säkert att använda produkten tills den har reparerats.

7.19. Separationsavstånd

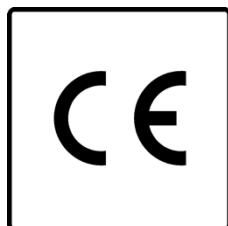
Innowalk är avsedd att användas i en kontrollerad miljö vad gäller RF-interferens. Assistenten, som ansvarar för användningen av Innowalk, kan undvika elektromagnetisk interferens genom att hålla separationsavståndet mellan portabel och mobil RF-kommunikationsutrustning (som mobiltelefoner, VHF-radioapparater, radiostyrda leksaker och andra elektriska enheter som avger signaler) och Innowalk. Vad som är ett säkert avstånd beror på prestandan hos kommunikationsenheten. Kontrollera säkerhetsavståndet i tabellen nedan.

Nominell maximal uteffekt för sändaren W	Separationsavstånd i förhållande till sändarens frekvens i meter.
	800 MHz till 2,5 GHz $d=2,3\sqrt{P}$
0,01	0,23 m
0,1	0,7 m
1	2,3 m
10	7,3 m
100	23 m
För sändare med en maximal uteffekt som inte anges ovan kan separationsavståndet (d) i meter (m) beräknas med hjälp av ekvationen, där P är sändarens maximala uteffekt i watt (W) enligt tillverkarens specifikationer.	
NOT 1 Vid 80 MHz och 800 MHz gäller det högre frekvensområdet.	
NOT 2 Dessa riktlinjer gäller eventuellt inte i alla situationer. Elektromagnetisk utbredning påverkas av absorption och reflektion från strukturer, föremål och människor.	

Tilverkare:

Made for Movement Group AS
Roedmyrlia 2
3735 Skien
Norge

Tel. +47 35 50 51 20
Fax +47 35 50 51 21
info.no@madeformovement.com
madeformovement.com
BRN: NO 991 237 615 VAT



Bilaga 1 - Utbildning av användaren och/eller assistent

(se kapitel 7.1 "Vem kan använda produkten?")

Utbildning och assistenter

Innan du börjar använda produkten måste användaren eller assistenten utbildas på hjälpmedlet av en representant för Made for Movement.

Endast utbildade användare/assistenter får använda produkten.

Utbildningsprogrammet består minst av följande områden.

Användaren/assistenten har genomgått utbildning inom följande ämnen:

Innowalk 2 utbildning:	Utförd: Ja/Nej *
Information som anger att endast utbildade assistenter får använda produkten	
Försiktighetsåtgärder, indikationer och kontraindikationer för användning	
Säkerhetskontroll	
Säkerhetsfunktioner	
Att ta sig in i och ut från produkten	
Inställning av sitthöjden (endast IWM/IWL)	
Använda och låsa den svängbara sitsen (endast IW2)	
Fästa bälten och benstöd	
Justera nackstödet och remhållaren	
Använda fjärrkontrollen (upp/ner/hastighet/sits/start/stopp) och "homing".	
Förklaring av hur spasmkontrollen fungerar	
Så används transporthjulen	
Fastsättning och användning av extrautrustning	
Vid användning; observation och kontroll av patienten	
Överlämning av bruksanvisningen och förklaring av vad den innehåller (inkl. kapitlet om felsökning 7.9)	
Använda QR-koden på produkten	
Bedöma behovet av justeringar i takt med att användaren växer	

**Ange N/A (Ej tillämpligt) för ämnen som inte är relevanta i detta fall.*

Datum/plats:

Innowalk 2 serienummer:

Utbildad av:

Utbildningsmottagare:

Utbildning av andra av superanvändaren

En superanvändare kan utbilda andra assistenter/vårdgivare. En superanvändare har utbildats i hur man använder produkten av en Made for Movement-representant och är officiellt godkända för att arbeta med produkten. Superanvändaren kommer att utbilda andra assistenter/vårdgivare i enlighet med bruksanvisningen och använda Bilaga 1 under utbildning.

Assistenter/vårdgivare som har utbildats av superanvändaren ska anges nedan.

Dokumentet nedan, ifyllt, ska förvaras på en säker plats där produkten används, och i enlighet med GDPR så att inga personuppgifter blir offentligt tillgängliga. Dokumentet ska tillhandahållas till Made for Movement på begäran.

Observera att endast personer som har utbildats får använda produkten tillsammans med användaren.

Produktens serienr: _____

Användarinitialer: _____ (användaren är den person (anonymiserad som använder produkten)

Superanvändare (namn): _____ (superanvändaren ansvarar för utbildning av andra assistenter/vårdgivare)

Personer som har utbildats av superanvändaren: (VERSALE)	Datum för utbildningen:

Bilaga 2: Inspektion, checklista.

Se separat dokument för information om vad som ska kontrolleras i samband med inspektionen.
Detta ska endast göras av Made for Movements (MFM) representant eller utbildad partner.

Bilaga 3 – Måttformulär

Se separata dokument för måttformulär

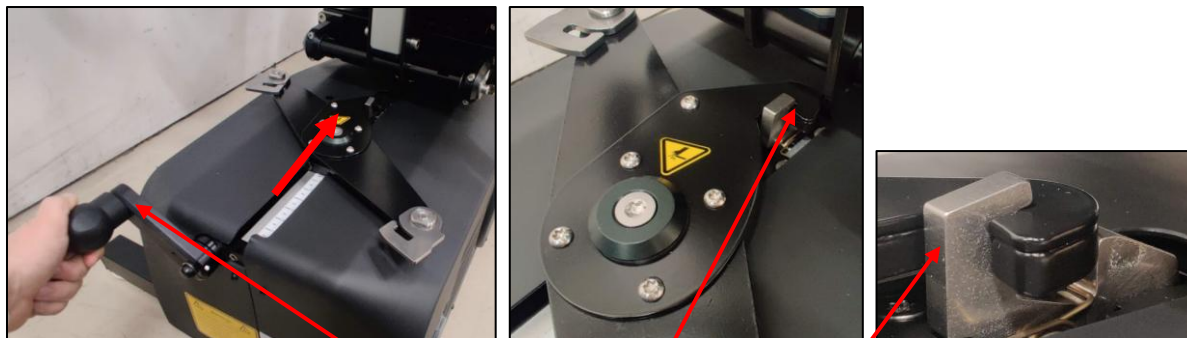
Bilaga 4 – Lista över tillbehör/Extrautrustning

Se kapitel "7.8 Extrautrustning" för mer information.

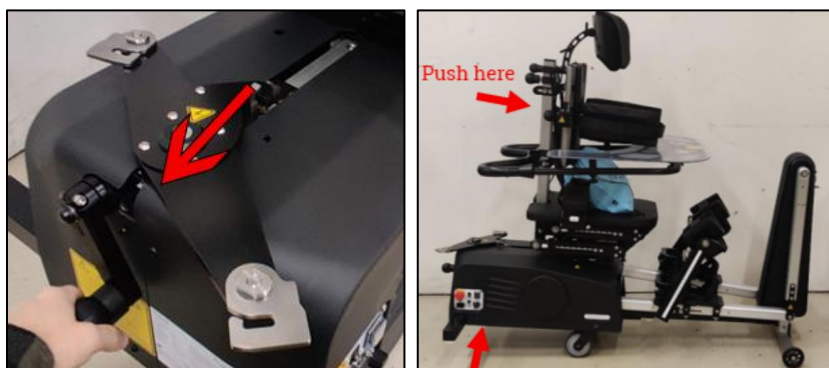
1. Bord
2. Armrörelse
3. Sutor
4. Axelremmar
5. Fjärrkontroll
6. Strömsladd

Bilaga 5 – Transport och säkring av Innowalk 2

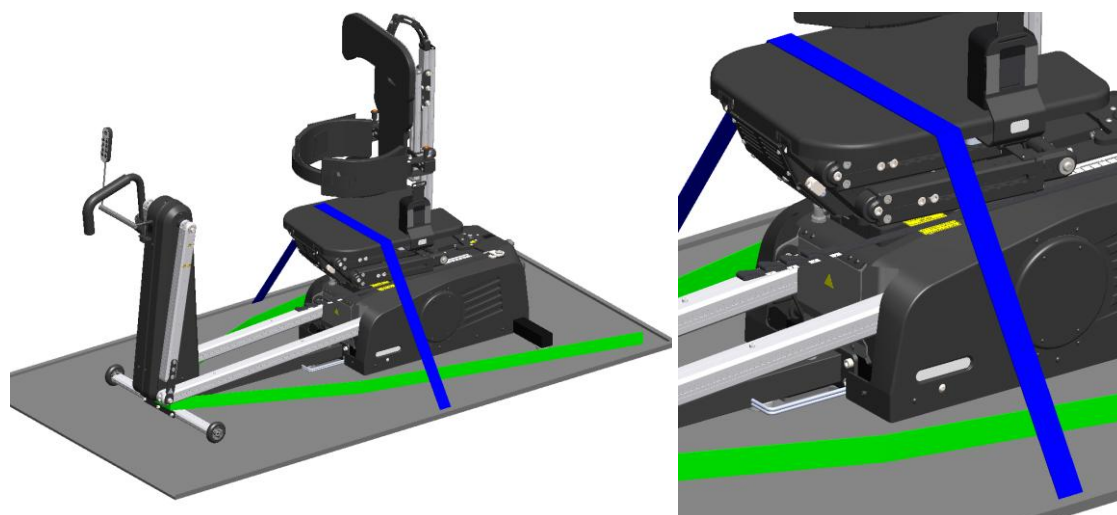
För att flytta Innowalk, lossa först remmarna mellan skon och vingen.



Genom att vrida handtaget (1) moturs, placera kroken (2) på låsarmen (3).



Vrid handtaget (1) medurs efter att kroken (2) har gripits, för att lyfta baksidan av produkten. Produkten kan nu flyttas. Tryck på den bakre kolumnen.



För att spänna in bil eller släp, se ALLTID till att transporthjul inte är aktiva. Produkten måste vila på gummifötter. Trä remmen över sittkudden och fäst den i golvet (blå). Förankra sedan en rem och fästa runt framsidan. (Grön)